

**Saisonkarten jetzt sichern!**



**In 2 Wochen gehts los!**

**SPASSBAD WEDEMARK**

10934401\_002623

# W E D E M A R K E C H O

59. Jahrgang / Nr. 15 · Sonnabend, 15. April 2023

**für ein schönes Wochenende**

Telefon: (05 11) 9 73 66 35

**„Wir produzieren noch selbst“**  
Frischer geht es nicht!



**Erlebnisdörnerlei BORGAS**

Berlinger Str. 11 · Mellendorf  
www.borgas-oase.de

12280301\_002623

## Sieg in Overtime

Mellendorf (ok). Die Uhr zeigte 93:22 Minuten, das dritte Play-off-Spiel im Halbfinale der Eishockey-Oberliga zwischen den Hannover Scorpions und SEB Rosenheim war bereits in der zweiten Verlängerung. Und dann war es Christoph Koziol, der das Team von Trainer Kevin Gaudet am Mittwoch-

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!  
*Grün ist Leben*

**GARTENPLANUNG  
GARTENBAU  
GARTENPFLEGE**

LEGA Gartenservice GmbH  
Wennebosteler Kirchweg 30  
30900 Wedemark

Tel. 05130-5851414  
www.lega-garten.de

12289101\_002623

abend erlöste und den entscheidenden Treffer zum 2:1 erzielte. Das vierte Spiel am Freitag in Rosenheim war bei Redaktionsschluss noch nicht beendet. Sollte hier noch keine Entscheidung gefallen sein, kommt es am morgigen Sonntag, 16. April, um 17 Uhr zum alles entscheidenden Show-Down um den Finaleinzug in der ARS-Arena. Alle Begegnungen werden auch auf www.sprade.tv übertragen.

## Tag der Wedemark ist abgesagt

Wedemark. „Leider müssen wir den für den 6. Mai geplanten ‚Tag der Wedemark‘ absagen. Organisatorische Unwegsamkeiten lassen die Möglichkeiten der Umsetzung der Veranstaltung nicht zu“, bedauert das Team der EventLese.

# Historische Kutsche wird versteigert

Hofflohmmarkt der besonderen Art am 23. April bei Henneickes in Rodenbostel



Diese rund 150 Jahre alte Kutsche, ein Spider, wird beim Hofflohmmarkt in Rodenbostel am Sonntag, 23. April, meistbietend versteigert. Foto: A. Wiese

Rodenbostel (awi). Dass der Gästehof Henneicke in Rodenbostel, in Rodenbostel 23, immer einen Besuch wert ist, wissen die Wedemärker spätestens seit der legendären Kürbisfeste, denen viele Stammgäste auch nach vielen Jahren noch hinterhertrauern. Jetzt laden Friederike und Cord Henneicke am Sonntag, 23. April, von 10 bis 17 Uhr zu einer anderen Veranstaltung ein: einem Hofflohmmarkt mit einem großen Angebot an Sammlerstücken und Antiquitäten.

Da gibt es auf jeden Fall viel mehr als alte Milchkannen und Gerätschaften zu entdecken. Ganz besonderes Highlight ist um 14 Uhr die Versteigerung einer histo-

rischen Pferdekutsche für einen guten Zweck. Der leichte offene Einspanner, den das fachkundige Publikum als Spider identifizieren wird, ist rund 150 Jahre alt. Bis vor 20 Jahren ist Gero Wiechert damit noch durch Brelingen gefahren, mit seinem Trakehner in der Deichsel.

Doch die letzten zwei Jahrzehnte stand das historische Gefährt in der Garage, zwar nicht vergessen, aber eben auch nicht mehr genutzt. Friederike Henneicke habe ihn auf die Idee gebracht, den sanierungsbedürftigen Kutschen-Oldtimer beim Hofflohmmarkt meistbietend zu versteigern, berichtet Gero Wiechert, der zu den

Gründungsmitgliedern des Brelinger Reit- und Fahrvereins gehört und noch in Zeiten aktiv war, wo der Fahrsport in den ländlichen Reitvereinen einen hohen Stellenwert hatte. Der Spider könne zwar nicht turniermäßig, aber von Liebhabern einer solchen Kutsche nach einer fachgerechten Aufarbeitung durchaus hobbymäßig gefahren werden, sagt Wiechert, der auch sein Einspannergeschirr dazu geben würde. Er erinnert sich noch daran, wie er mit dem Spider und anderen Fahrern beim Turnier in Hellendorf seinerzeit eine Showeinlage geboten hatte. Doch das ist lange her und jetzt soll der Spider unter den Hammer kommen.

Nicht nur Gero Wiechert und Familie Henneicke sind sehr gespannt, wer sich für die historische Kutsche interessieren und darauf bieten wird. Wiechert und seine Frau haben sich entschieden, den Erlös der Auktion einem guten Zweck zur Verfügung zu stellen.

Welchem werde jedoch erst nach der Versteigerung entschieden, weil dabei ja auch der erzielte Erlös eine Rolle spiele. Doch auch über die Versteigerung hinaus hat der Hofflohmmarkt eine Menge zu bieten und auch für das leibliche Wohl wird gesorgt sein, mit Bratwurst sowie Kaffee und Kuchen aus dem Holzbackofen, verspricht Friederike Henneicke.

**bauSpezi! E.MARKS**



**HEIZÖL?**

Dann **E.MARKS** - wir bringen Wärme ins Haus!

Johannisgraben 2  
30900 Wedemark-Bissendorf

☎ (05130) 9 78 30

7716401\_002623

## Inlineskaterin schwer verletzt

Negenborn. Am Ostermontag ist eine Inlineskaterin bei einem Zusammenstoß mit einem Motorrad auf der L 380 zwischen Resse und Negenborn lebensgefährlich verletzt worden. Da die Ursache der Kollision bislang ungeklärt ist, sucht die Polizei nach Zeugen des

**Wedemärker LAND MARKT**  
*Qualität und Frische direkt vom Land*

**Jeden Donnerstag von 14:00 bis 18:00 Uhr**  
auf dem Amtshof in Bissendorf

wedemaerker-landmarkt.de

8423201\_002623

Unfalls. Nach bisherigen Erkenntnissen des Polizeikommissariats Mellendorf ereignete sich der Unfall gegen 16 Uhr auf der Hannoverschen Straße. Die 52-jährige Frau wollte auf ihren Inlinern die L 380 auf Höhe der Straße „Walderuh“ überqueren. Aus ungeklärter Ursache erfasste sie dabei ein aus Richtung Negenborn kommender 61-Jähriger mit seinem Motorrad. Vor Ort kümmerten sich Ersthelfer um die lebensgefährlich verletzte Frau. **Weiter auf Seite 2**

**Fernsehkummer Wussow's Nummer**  
Inh. Rainer Hausmann

☎ (051 30) 2155

**Guten Service bekommen Sie nur offline!**

Mellendorf · Wedemarkstraße 38

11133401\_002623

**COUPON**

**PINC Apotheken**  
Pharma IN the City

**15% Rabatt**  
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im April/Mai 2023.

**Die Ernst-August-Apotheke**  
by Dr. Tietzel  
Kameradenstr. 14 (Güldke, gegenüber von PNC)  
Niki-de-Saint-Phalle-Promenade 20 (U-Bahn am Kröpcke)

**ROSEN APOTHEKE**  
LUNDESTRASSE 8 (ECKE SCHIFFGRABEN)

**EUROPA-APOTHEKE**  
Georgstraße 16

8493103\_002623

Lassen Sie die **Inflation** unter der **Dusche** stehen!

Mit der **Strauß-Frühjahrsaktion** sparen Sie jetzt 8,7% auf das **gesamte Material\***

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBERG FRIEDRICH

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark/Mellendorf  
E-Mail: info@straussduschen.de  
www.straussduschen.de

☎ 05130-95 32 11

\*Aktionszeitraum: 01.04.2023 bis 30.04.2023  
Inflationsrate im Februar 2023; Nicht auf bestehende Angebote! Weitere Infos unter: www.straussduschen.de

10400001\_002623

**Lüders**  
Wir ♥ Lebensmittel

**SALAT-BAR**

**Frische hausgemachte Salate**

**TOP PREIS**  
**0,99**  
100 g

**ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL**

12266901\_002623

**JETZT NEU BEI KAHLE**



**SENIOR CAR(D)**

Kostenloses Mitglied werden und viele Preisvorteile sichern. Für alle PKW ab 7 Jahren der Marken VW und Audi.

**Service** **Audi Service** **Nutzfahrzeuge Service**

**Ihr Mobilitätspartner in der Wedemark**

**AUTOHAUS KAHLE WEDEMARK**

Robert-Koch-Straße 2  
30900 Wedemark  
www.kahle.de

8354701\_002623





**DAS kann Ihnen mit unserem Job NICHT passieren!**

**Job mit sicherer Zukunft gesucht? Komplette förderbar durch öffentliche Träger!**

**Fahrlehrer** (m/w/d) werden im ganzen Bundesgebiet gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz

Günstige Unterkunft vorhanden.

**seela**  
Verkehrsfachschule

Petzvalstraße 40 • 38104 Braunschweig  
Telefon: 0531-37003-172  
info@fahrlehrer-akademie-seela.de  
www.fahrlehrer-akademie-seela.de

## Notfall-Nummern

Polizei		1 10
Feuerwehr/Rettungsdienst		1 12
Krankentransporte: Region Hannover	(0 5 11)	1 92 22
Polizeikommissariat Mellendorf	(0 51 30)	97 70
Allgem. niedersachsenw. Ärzte-Notdienst		11 6 117
Giftinformationszentrum-Nord	(05 51)	1 92 40
Zahnärztl. Notdienst	(0 51 38)	25 60
Tierärztl. Notdienst:		
15./16.04.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen		
Burgwedeler Str. 71a, 30916 Isernhagen	(05 11)	7 25 95 20

## Apotheken-Notdienst

Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages		
Sonabend, 15.04.: Sperber-Apotheke Großburgwedel, Hannoversche Straße 4B,	(0 51 39)	89 67 70
Sonntag, 16.04.: City-Apotheke Marktplatz 5, (CCL)	(05 11)	72 80 40
Montag, 17.04.: Apotheke Isernhagen Isernhagen HB, Weizenkamp 4	(05 11)	77 54 74
Dienstag, 18.04.: Europa-Apotheke Ostpassage 7	(05 11)	7 24 29 56
Mittwoch, 19.04.: Ahorn-Apotheke Bissendorf, Scherenbosteler Straße 7	(0 51 30)	77 95
Donnerstag, 20.04.: Heide-Apotheke Krummer Kamp 58, Engelbostel	(05 11)	78 93 34
Freitag, 21.04.: Markt-Apotheke Ostpassage 1, (Haus am Markt)	(05 11)	73 53 21

## Rat und Hilfe

Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult	(05 11)	81 15-33 00
Gemeindeverwaltung Wedemark	(0 51 30)	5 81-0
Bauhof nach Dienstschluss	(01 72)	4 39 79 21
werktags bis 22 Uhr; sa., so, feiertags v. 7-22 Uhr		
Störung bei Abwasserbeseitigung	(0 15 20)	9 38 68 70
Störungs-Nr. Avacon AG		
Strom	(08 00)	0 28 22 66
Gas	(08 00)	4 28 22 66
Wasserverband Garbsen-Neustadt	(0 51 37)	8 79 90
Wasserverband Nordhannover	(0 51 39)	80 78-0
Kinder- und Jugendtelefon (Freecall)	(08 00)	1 11 03 33
Deutscher Kinderschutzbund		
Ortsverband Wedemark	(0 51 30)	37 74 07
Weisser Ring		
Hilfe für Kriminalitätsopter	(0 51 01)	5 82 42
Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen		
Region Hannover	(05 11)	61 62-21 60
Elternschule (Beratung, Austausch, und Schulung für Eltern)		
Kostenfreie Sprechstunde (Mo. 10 bis 12 Uhr)	(0 51 30)	5 86 44 41
Lebensberatungsstelle		
Burgwedel, Isernhagen und Wedemark	(0 51 39)	89 28 28
Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark		
Burgwedel, Auf dem Amtshof 3	(0 51 39)	9 70 34 31
Senioren- und Pflegestützpunkt Nord		
Ostpassage 11 in 30853 Langenhagen		
SPN.Nord@region-hannover.de		
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr	(05 11)	7 00-2 01-20
Suchtberatung		
Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten		
Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle	(0 51 30) 95 40 25 oder (0 51 39) 71 89	
Anonyme Alkoholiker		
Kontakttelefon	(0 51 30)	92 55 69
Psychosozialer/ Psychiatrischer Krisendienst		
freitags von 15 bis 20 Uhr, an Wochenenden und Feiertagen von 12 bis 20 Uhr, in der Region und der Landeshauptstadt, Podbielskistraße 168	(05 11)	30 03 34 70
Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover		
montags bis donnerstags 9 bis 15 Uhr, freitags 9 bis 12.30 Uhr	(05 11)	61 62 65 35
E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de		
Ärztlicher Notdienst für Soldaten		
Sanitätszentrum Hannover	(05 11)	67 83-35 12
Jobcenter f. d. Wedemark		
Großburgwedel, Rathausplatz 3	(0 51 39)	99 42-0

## Gottesdienst in Bissendorf entfällt

Bissendorf. Der für Sonntag, 16. April, um 11 Uhr geplante Gottesdienst in der Michaeliskirche in Bissendorf wird ausfallen. Damit finden die nächsten Gottesdienste in Bissendorf am Konfirmationswochenende (22. und 23. April) statt. Jeweils um 11 Uhr werden Diakonin Mary Patke und Pastor Thorsten Buck Jugendliche in der Michaeliskirche einsegnen. Eine weitere Konfirmation mit Diakonin Beate Harms und Pastor Thorsten Buck wird am 29. April gefeiert.

## Königsschießen

Abbensen. Der Schützenverein Tyrol Abbensen lädt zum Königsschießen am Sonntag, 23. April, von 13 bis 17 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus ein, Scheibenverkauf bis 16 Uhr. Alle Abbensener sind zum Bürgerkönigsschießen eingeladen. Die Jugendlichen und Erwachsenen des Vereins schießen um die Königswürden, die Glücksscheibe und den Kaiserpokal.

## Doppelkopfabend

Resse. Am Donnerstag, 20. April, findet im Gemeinderaum der Kapernaum Kirchengemeinde in der Martin-Luther-Straße 10 in Resse das monatliche Doppelkopfspiele für interessierte Spieler aus Resse und Umgebung statt. Es wird nach den deutschen Doppelkopffregeln gespielt.

## Ortsrat Brelingen tagt

Brelingen. Der Ortsrat Brelingen tagt am Dienstag, 18. April, um 20 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Brelingen und beschäftigt sich unter anderem mit dem Bebauungsplan Waldrebenweg.

## Infoabend für Schulanfängereltern

Mellendorf. Der Informationsabend für Eltern von Schulanfängern 2024/25 an der Grundschule Mellendorf am Mittwoch, 19. April, beginnt um 18 Uhr in der Aula der Grundschule Mellendorf am Royeplatz.

## Auf ein Wort

Liebe Leserinnen und Leser, das Triduum, das dreigeteilte Fest von Leiden, Tod und Auferstehung Jesu Christi liegt hinter uns. Ein Fest, das viele Emotionen bedient und mit der Freude über die Auferstehung endet. Es bleiben die freudige Osterfeier und die Lebenslust. Auch die Natur spiegelt dies wider: Nach der Todesstarre im Winter kehrt das Leben mit dem Frühling zurück. Die Vögel hört man schon seit geraumer Zeit und auch andere Anzeichen sind überall wahrzunehmen. Der beste Ausdruck für diese (österliche) Lebenslust dürfte wohl der Osterhase sein. Er ist aber bei weitem nicht das einzige Tier, das mit Jesus Christus verglichen wird. Der Pelikan steht für sein Selbstopfer, das Lamm als Opfer, der Löwe als Königszeichen für den Stamm Juda, und die Auferstehung nach drei Tagen durch die Blindgeburt bei Katzen, die erst nach ein paar Tagen die Augen öffnen. Warum also der Hase? Sein zahlreicher Nachwuchs, seine kleinen Lider und damit der

## Lesart am Tattenhagenplatz

Bissendorf. Am Freitag, 21. April, ab 16 Uhr erzählt Claudia Becker beim Treen auf Einladung von Lesart am Bücherschrank am Tattenhagenplatz ein Märchen für Erwachsene. Außerdem stellt sich Simone Rühmann von Cosmedik vor, die gerade am Tattenhagenplatz ihr neues Kosmetikstudio eröffnet hat. Das Team von Lesart freut sich auf regen Zuspruch und bittet darum, bei Bedarf einen Klappstuhl mitzubringen.

## Pflegeberatung

Mellendorf. Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet am Donnerstag, 20. April, von 10 bis 12 Uhr eine Sprechstunde im Mehrgenerationenhaus, Gilborn 6, in Mellendorf an. Das Angebot richtet sich an pflegebedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie an alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten. Zur besseren Planbarkeit wird um eine vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer (05 11) 70 02 01 20 gebeten.

## Montagskino

Resse. Das Montagskino im Mooriz in Resse zeigt am 17. April um 20 Uhr ein Filmdrama von Pan Nalin, das im Mai 2022 in die deutschen Kinos kam. Es erzählt über einen indischen Jungen, der zum ersten Mal ins Kino geht und eine neue Welt entdeckt. Die Tickets kosten fünf Euro an der Abendkasse im Mooriz, Altes Dorf 1b, 30900 Wedemark, Ortsteil Resse. Gegen Vorlage der Ehrenamtskarte gibt es ermäßigten Eintritt.

## ADFC-Sonntagstour

Wedemark. Die ADFC-Ortsgruppe Wedemark startet am Sonntag 16. April zur ersten Sonntagstour in diesem Jahr. Die Tour führt nach Hannover und soll auch zeigen, wie man mit dem Fahrrad sicher nach Hannover und zurück kommt. Treffpunkt ist am Lidl-Parkplatz in Mellendorf um 10 Uhr und um 10.20 Uhr in Bissendorf am Isernhägener Damm.



sanfte Schlaf mit offenen Augen als Vergleich zum Wachen Christi über die Seinen können Gründe sein, ebenso der Fellwechsel beim Schneehasen als Symbol für Verwandlung und Auferstehung. Aber es ist wohl eher die Tatsache, dass der Hase im Frühling auf den Feldern sichtbar war. Nach dem mittelalterlichen Brauch der Eierweihe wurden auf den Feldern die Eier vergraben. Der Hase hat sie dann ausgebuddelt. Der lustige Geselle bringt uns, besonders den Kindern, aber vor allem Freude, und darauf kommt es an.

## Gottesdienste

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf	
Sonntag, 16.04.	10.00 Uhr Gottesdienst
Donnerstag, 20.04.	10.30 Uhr Gottesd. Seniorenre. Allerhop
Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata	
Sonntag, 16.04.	11.00 Uhr Hl. Messe
Freitag, 21.04.	09.00 Uhr Hl. Messe
Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6	
Sonntag, 16.04.	10.00 Uhr Gottesdienst
Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen	
Freitag, 21.04.	19.00 Uhr Andacht
Ev.-luth. Kirchengemeinde Elze-Bennemühlen	
Sonntag, 16.04.	10.00 Uhr Gottesdienst
	Gott. aus Elze: Radiokirche UKW 95,1
Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf/Abbensen	
Sonntag, 16.04.	10.00 Uhr Gottesdienst

## Polizei sucht Zeugen

Fortsetzung von Seite 1  
Sie wurde anschließend mit einem Rettungshubschrauber zur weiteren Behandlung in ein Krankenhaus geflogen. Der Fahrer des Kraftrades erlitt leichte Verletzungen und einen Schock. Auch er wurde zur weiteren Versorgung in ein Krankenhaus gebracht. Neben dem Rettungshubschrauber, mehreren Polizeikräften und Rettungswagen waren auch ein Notarzt und ein Abschlepp-Fahrzeug im Einsatz. Die L 380 musste für circa zwei Stunden bis 18.20 Uhr in beide Richtungen voll gesperrt werden. Zeugen, die Hinweise zur Unfallursache geben können, werden gebeten, sich beim Polizeikommissariat Mellendorf unter der Telefonnummer (0 51 30) 97 71 15 zu melden.

## SV Resse lädt ein

Resse. Der SV Resse lädt seine Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Dienstag, 18. April, um 19 Uhr ins Clubhaus Resseo ein. Auf der Tagesordnung stehen auch die Berichte der Sparten und die Wahl des Ehrenrates. Weitere Informationen und die komplette Tagesordnung sind auf der Homepage verfügbar oder können direkt beim Vorstand erfragt werden.

## Chorversammlung

Wennebostel. Der Gemischte Chor trifft sich zur Jahreshauptversammlung am Dienstag, 18. April, um 18 Uhr in der alten Schule in Wennebostel am Rahlfsberg.

## Warum also der Hase?

Denn die Freude bleibt, auch wenn die Gedanken vom Osterhasen bald zum Mai und zur Spargel- und Grillsaison übergehen. Die Osterzeit geht weiter bis Pfingsten. Ob es uns bewusst ist oder nicht, die frohe Botschaft der Auferstehung Christi begleitet uns weiter. An jedem Sonntag, dem Wochenostern, feiern wir diese lebensbejahende Botschaft und die Hoffnung, dass der Tod nicht das Ende ist. Dabei geht es aber nicht darum, das Leiden von Karfreitag zu vergessen, sondern nach vorne zu schauen. So, wie die Fastenzeit für manche etwas zum Ertragen war, so kommt jetzt eine Zeit zum Feiern. Diese 50 Tage der Osterzeit stehen der nur 40-tägigen Fastenzeit gegenüber. Und so wünsche ich uns, dass auch in unserem Leben die fröhlichen Tage zahlreicher sind und uns durch die traurigeren Zeiten tragen. Benedikt Fernkorn, St. Marien, Mellendorf St. Paulus, Burgwedel St. Liebfrauen mit Zwölf Apostel, Langenhagen

**Einladung**

zur Jahreshauptversammlung der Teilungs- und Verköpplungsinteressensgemeinschaft Negenborn am Mittwoch, 26.04.2023 um 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Negenborn.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Verlesen und Genehmigung des Protokolls der letzten Versammlung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
5. Verschiedenes

Der Vorstand

12286401\_002623

**Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Negenborn**

**Mittwoch, 26.04.2023 um 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Negenborn.**

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Vorlage und Genehmigung des Protokolls der letzten Versammlung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jagdgeldes
6. Wahlen zum Vorstand
7. Verschiedenes

Der Jagdvorstand

12287901\_002623

**IMPRESSUM**

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

LANGENHAGENER ECHO

WEDEMARK ECHO

SCHWARMSTEDTER ECHO

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Wedemark und Schwarmstedt: Anke Wiese (awj)  
E-Mail: redaktion@wedemark-echo.de  
Redaktion Langenhagen: Oliver Krebs (ok)  
E-Mail: redaktion@langenhagener-echo.de  
Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos.  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, 0800/1234914; unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**zz. gültige Preisliste Nr. 48 vom 1.1.2023**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen  
Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de  
Tel. (05 11) 973 66 35

**ADA**

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

**GPZ**

Gepüfte Prospektstellung

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesteuerten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druck- ergebnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)



# Gewinnen Sie Arsenal-Tickets!

Frauen des VfL Wolfsburg kämpfen um Einzug ins Champions-League-Finale

Diese Frauen sind kaum aufzuhalten und träumen bereits vom dritten Champions-League-Sieg: Am nächsten Sonntag, 23. April, kämpfen die Fußballerinnen des VfL Wolfsburg im Halbfinale der Champions League gegen den Arsenal WFC um den Einzug ins Endspiel der „Königsklasse“ in Eindhoven.

Und Sie können live mit dabei sein und das Profi-Team unterstützen: Die Neue Presse verlost begehrte Eintrittstickets für das Spiel in der Wolfsburger Volks-



wagen-Arena – Anpfiff ist um 15.30 Uhr. Registrieren Sie sich einfach schnell unter dem hier abgedruck-

ten QR-Code und schon sind Sie bei der Verlosung mit dabei. Sie können bei der Registrierung die gewünschte Anzahl an Tickets angeben, also auch für die ganze Familie, den Stammtisch oder die Mannschaft Ihr Glück versuchen.

Allerdings werden maximal 15 Tickets pro Teilnehmerin und Teilnehmer vergeben – insgesamt werden 500 Eintrittskarten verlost. Teilnahmeschluss ist Mittwoch, 19. April, um 23.59 Uhr. Viel Glück!

# Steintor wird zum Sandplatz

Beachvolleyball-Turnier kommt vom 21. bis 23. April wieder nach Hannover

Wenn aus dem Steintorplatz Hannovers größter Sandkasten mit 364 Tonnen Sand wird, steht das Beachvolleyball-Turnier wieder an. Nächstes Wochenende ist es nach drei Jahren Corona-Pause endlich wieder soweit: 64 Athletinnen und Athleten kämpfen in Zweiertteams um wertvolle Punkte für die Norddeutsche und die Deutsche Meisterschaft am Timmendorfer Strand. Es ist das größte Beachvolleyball-Turnier in Niedersachsen und gehört zu den größten in Norddeutschland – und es ist der Saisonauftakt im Beachvolleyball-Kalender.



Team-Partnerin Anna Behlen (30) an die Leine. Auf die Frage, ob ihr das frühe Hannover-Turnier gerade recht kommt, sagt Essenerin: „Für uns passt es perfekt, vorm Beginn der Nationalen Cups schon einmal unter Wettkampf-Bedingungen im Sand gestanden zu haben.“



Walkenhorst ist nicht der einzige prominente Gast: Beim Promi-Spiel am 23. April (14 Uhr) treten sechs hannoversche Bekanntheiten gegen zwei Beachvolleyballerinnen zugunsten der NP-Sportstiftung an. Sponsor HDI spendet 100 Euro für jeden erzielten Punkt. Die prominenten Spielerinnen und Spieler: Regionspräsident Steffen Krach (43),

„Bachelorette“-Sieger Jan Hoffmann (32), Ex-96- und Nationalspieler Christian „Schulle“ Schulz (39), Hannovers SPD-Chef und Bundestagsmitglied Adis Ahmetovic (29), Tanzschul-Chefin Anissa Bothe (33) und NDR-Moderator Hinnerk Baumgarten (55). Sie spielen gegen die mehrfache Landesmeisterin Alina Hellmich und die mehrfache Vizemeisterin Katharina Rathkamp.

Weitere Programmpunkte: Das Beachvolleyball-Wochenende beginnt am Freitagvormittag mit einem Beachtennis-Schüler-Cup. Am Nachmittag treten Sponsoren- und Medien-Teams gegeneinander an. Am Sonnabend laufen die Qualifikationen für Halbfinals und Finals, die am Sonntag ausgetragen werden. Am Nachmittag finden die Siegerehrungen statt.

Für Zuschauende gibt es Tribüne, Essen, Trinken und tolle Stimmung bei bestem Wetter. Sonnige 18 Grad sind angekündigt, mehr als 25.000 Zuschauende werden am Steintor erwartet.

# Solarstammtisch der BEW

Wedemark. Im Rahmen der Solarstammtisch-Reihe informiert die BEW in Zusammenarbeit mit der Klimaschutzagentur Region Hannover regelmäßig über Entwicklungen bei den Erneuerbaren Energien.

Am Dienstag, 18. April, findet von 18.30 bis 20 Uhr der nächste Solarstammtisch statt. Andreas Hahn vom Ingenieurbüro Hahn wird dabei unter der Überschrift „Förderung regenerativer Energien 2023“ einen Überblick über aktuelle Möglichkeiten der Förderung privater Anlagen geben.

Der Link zu der virtuellen Veranstaltung des Solarstammtisches kann per E-Mail unter veranstaltungen@bewedemark.de angefordert werden.

# Kompostmarkt in der Wedemark

Mellendorf. Die Kompostmärkte der Abfallwirtschaft Region Hannover (Aha) sind im Frühling beliebte Anlaufpunkte für Hobbygärtner. Am Mittwoch, 19. April, in der Zeit von 14 bis 18 Uhr, ist der Kompostmarkt in der Wedemark (Mellendorf, Am Freizeitpark, Parkplatz hinter der Jugendhalle).

Unter dem Motto „Aus der Region – Für die Region“ verteilt Aha wieder, solange der Vorrat reicht, wertvollen Naturdünger, den Qualitätskompost mit Gütesiegel. Einwohnerinnen und Einwohner brauchen lediglich einen Behälter und eine Schaufel mitzubringen. So können sie die Gartenerde zu Hause mit Aha-Qualitätskompost aufbessern.

# Musizierstunde

Mellendorf. Die Musikschule Wedemark lädt alle Interessierten ganz herzlich zur nächsten Musizierstunde ein. Am Donnerstag, 20. April, um 18.30 Uhr werden im Forum des Campus W in Mellendorf Schülerinnen und Schüler musizieren. Freuen können sich die Besucher dabei unter anderem auf Beiträge der Klavier-, Trompeten-, Gitarren- und Flötenklassen. Der Eintritt ist frei.

# TCW-Versammlung

Mellendorf. Die Jahreshauptversammlung des Tennisclub Wedemark findet am Mittwoch 24. Mai, um 19.30 Uhr im Clubheim des Tennisclubs in Mellendorf statt. In diesem Jahr finden unter anderem Neuwahlen des gesamten Vorstandes statt. Es wird berichtet über die Erfolge der Weihnachtsaktion 2022 und die insgesamt positive Entwicklung insbesondere auch der Mitgliederzahl. Und es wird ein Ausblick über bevorstehende Aktionen anlässlich des 40-jährigen Bestehens des TCW gegeben, wie zum Beispiel die Bannerwerbung am Spaßbad. Desweiteren werden Mitglieder für ihre 25-jährige Vereinstreue geehrt. Der Vorstand des TCW hofft auf eine rege Teilnahme und eine lebhaft Diskussion.

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**MESSERSCHMIDT** im CCL  
GOLDSCHMIEDEMEISTER  
UHRMACHERMEISTER  
Juwelier

Tel. 0511 / 77 73 13  
www.gold-graeber.de

**Landwirtschaftliche BACKHAUS GmbH**  
Schulstraße 12 • Wedemark-Brelingen • Tel. (05130) 41 97  
**Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Schlachtung!**

**Angebote von Di., 18.04.2023 bis Sa., 22.04.2023**

<b>Schnitzel</b> aus der Oberschale, lecker zum Spargel	100 g	1,09 €
<b>Rinderfilet</b> , vom Charolais Rind	100 g	4,44 €
<b>Braunschweiger Mettwurst</b> , rauchfrisch	100 g	1,39 €
<b>Brelinger Riese</b> , pikante Grillbratwurst	100 g	0,99 €
<b>Eiersalat</b> , eigene Herstellung	100 g	1,49 €

**Donnerstag, 20.04.2023, ab 10.30 Uhr**  
**Kartoffelsuppe**  
Portion, 0,5 l 3,30 €

**Freitag, 21.04.2023 v. 11.00–12.30 Uhr**  
**Rindfleisch** mit Meerrettichsauce, Butterbohnen und Rosmarinkartoffeln  
Portion 6,90 €  
(bitte bis Donnerstag vorbestellen)

**Mittwoch von 11.30–12.30 Uhr Currywurst/Pommes**

**Fleischerei Klemm Party Service**

**Unser Mittagstisch**  
von Di. 18.04. bis Fr. 21.04.2023  
in der Zeit von 10.30 Uhr bis 14.00 Uhr  
Samstag von 07.30 – 12.00 Uhr  
Fleisch-, Wurst- und Grillwaren

<b>Di.:</b> Gulaschsuppe	Port. 4,60 €
<b>Mi.:</b> Rahmgeschnetzeltes mit Erbsen/Möhrengemüse und Salzkartoffeln....	Port. 8,50 €
<b>Do.:</b> Hühnerfrikassee mit Butterreis und Dessert.....	Port. 8,30 €
<b>Fr.:</b> Rinderhackfleischbällchen in Tomatensoße und Butternudeln.....	Port. 8,20 €

Kurze Straße 6 • 30900 Wedemark-Bissendorf  
www.fleischerei-klemm.de • Telefon (05130) 73 92

**Altgoldankauf**

- Wir kaufen Ihr Altgold -  
Schmuck, Zahngold, Münzen

**goldschmiede-wiek.de**  
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477

**WIEK**  
GOLDSCHMIEDE

**ROBOCOMPU.COM**

**IT-Telekommunikation – SmartHome – 3D-Druck**

Ihr PC ist defekt?  
Ihr Telefonanschluss funktioniert nicht?  
Sie sind der Meinung, Ihr WLAN ist nicht sicher?  
Sie möchten Energiekosten senken und Geld sparen?  
Sie benötigen Hilfe bei Neuanschaffung von elektronischen Geräten?

**www.robocompu.com.de, 3ddruckschmiedeundso.etsy.com**  
E-Mail: joergdoege@arcor.de  
Mobil: 0162 / 2662242

**Dem Einbrecher keine Chance**

■ kostenlose Beratung vor Ort  
■ Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104  
■ Montage durch geschulte Fachkräfte  
■ Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**KNOKE**  
Bau- und Möbeltischlerei

**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

Bissendorf • Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

**MEISTERBETRIEB SEIT 1952**

**bendix**

**KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH**

- KLIMA-SERVICE
- LACKIERUNGEN
- KFZ-TECHNIK
- UNFALLREPARATUR
- BESCHRIFTUNGEN
- ACHSVERMESSUNG
- HOL- & BRINGSERVICE
- ERSATZFAHRZEUGE

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen

Telefon 0511 - 78 94 03  
Berliner Allee 33 • 30855 Langenhagen-Schulenburg  
www.bendix-gmbh.de

**MOSS Delikatessen**

**Mittagstisch:**  
Mo Geschnetzeltes vom KIKOK-Hähnchen  
Di Rotbarschfilet in Kräuter-Ei-Hülle  
Mi Kalbsrahmgeschnetzeltes mit Bohnen  
Do Kartoffelpuffer mit Apfelmus  
Fr Rindergulasch mit Paprika  
Sa gebundene Ochsenschwanzsuppe  
(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

**Wir sind die Parma-Spezialisten**

Parmaschinken frisch aufgeschnitten auf unserer italienischen Schwungradmaschine immer donnerstags & freitags

**Dammstraße 10**  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 49 09 + 23 45

**Frischfisch-Angebot zum Wochenende:**

**Kabeljau-Loin**

... grätenfreie Rückenfilets, perfekt zugeschnitten

100 g € **2,59**  
(ab Donnerstag, den 20.04.2023)

# Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 20 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

**BDSF**

**innotech**  
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 • 30938 Burgwedel  
www.innotech-team.de  
Tel. 05139/27 82 60

**20% Rabatt**  
bis Ende April 2023





# Inline-Hockey-Karten verschenkt

Elzer Jens und Schulze spendieren 50 Freikarten für die Panther

Elze/Bissendorf (awi). Malermeister Andreas Jens und Versicherungsmakler Matthias Schulze sind beide leidenschaftliche Anhänger des Bundesliga-Teams der Bissendorfer Panther. Um einerseits die Inline-Hockey-Mannschaft zu unterstützen, andererseits Menschen, die es in der Gesellschaft nicht immer leicht haben, eine Freude zu machen, haben beide jetzt 50 Freikarten für das Heimspiel der Bissendorfer Panther am 30. April gegen die Duisburg Ducks an die Behindertenwerkstatt Lehrte verschenkt.

„Das ist Sportförderung auf unsere Art“, formulieren es Jens und Schulze, die sich auf diese Weise auch dafür erkenntlich zeigen möchten, dass die Inline-Hockey-Teams aus der Wedemark bereits seit geraumer Zeit ihre Heimspiele in der zu Lehrte gehörenden Sporthalle der IGS Hämelerwald austragen dürfen. Und noch ist nicht absehbar, wann die Sanierung der Wedemark-Halle abgeschlossen ist und die Panther wieder auf heimischem Terrain auflaufen können.

In der Tabelle rangieren die Panther aktuell im Mittelfeld auf Platz acht. „Bei den Playoffs im



Andreas Jens (links) und Matthias Schulze haben der Behindertenwerkstatt Lehrte 50 Freikarten inklusive einem Getränk für das Heimspiel der Bissendorfer Panther gegen die Duisburg Ducks am 30. April in der IGS-Sporthalle in Hämelerwald spendiert.

Foto: A. Wiese

letzten Jahr waren sie bundesweit auf Rang drei“, berichtet Stadionsprecher Andreas Jens stolz. Und Matthias Schulze verweist auf die Dame im Tor der Herren-Mannschaft: Caroline Schmieta steht hier ihren Mann und hält das Tor der Bissendorfer Panther sauber. „Wir wollten gleichzeitig den Panthern, aber auch sozial was Gutes tun und in diesem Zusammen-

hang auch auf das soziale Engagement der Panther hinweisen“, so Jens und Schulze. Der Trainer der Panther leite nämlich auch eine Sport-AG für gehörlose Kinder. Da habe es sich angeboten, den Bogen zur Werkstatt der Lebenshilfe in Lehrte zu spannen. Beide Sponsoren würden sich freuen, wenn andere Firmen ihrem Beispiel folgen würden.

## MTV holt auswärts vier Punkte

Abstand zu Abstiegsplätzen auf neun Zähler ausgebaut

Mellendorf. Bereits am Gründonnerstag fand das Spiel der 1. MTV-Herren bei der Reserve des HSC statt. Das Spiel endete 1:1. Aufgrund der höheren Spielanteile und der besseren Chancen muss man von einem glücklichen Punktgewinn für den MTV sprechen. Vor der Pause scheiterte Tim Schiewe mit seinem Schuss aus 20 Metern am HSC-Torwart.

Der Nachschuss von Niklas Mielke aus spitzem Winkel landete leider nur am Außennetz. Nach der Pause erzielte Malte Marks in der 53. Minute im Anschluss an eine abgewehrte Ecke mit einem abgefälschten Schuss die überraschende Führung für den MTV. Alexandru Parfeni und Nils Gottschalk bot sich sogar die Chance, die Führung auszubauen. Beide Abschlüsse gingen aber am Tor vorbei. Nach dem Ausgleich durch einen herrlichen Fernschuss in der 65. Minute stand der MTV den Rest des Spiels erheblich unter Druck. Mit großem Einsatz, einem sicheren Rückhalt mit Torwart Finn Bräutigam und dem nötigen Spielglück wurde ein weiterer Treffer der Hausherren verhindert. Am Ostermontag folgte das zweite

Auswärtsspiel bei der SG Blaues Wunder. Hier behielt der MTV mit 2:0 die Oberhand und holte den ersten Punktspielsieg in diesem Jahr. Mit dem Erfolg wurden die SG Blaues Wunder und auch die anderen Mannschaften in der Abstiegsregion auf Distanz gehalten.

Die Zuschauer sahen in den ersten Spielminuten mehrere Chancen der Heimmannschaft. Nach 15 Minuten konnte sich der MTV befreien und hatte seinerseits sehr gute Möglichkeiten. Alexandru Parfeni scheiterte in der 25. Minute allein auf das Tor zulaufend am Torwart. Der Kopfball von Thorben Puls nach der Ecke direkt im Anschluss ging knapp am Tor vorbei. Max Gerns zielte in der 44. Minute genauer und brachte die Gäste per Kopfball nach einer weiteren von Malte Marks hereingegebenen Ecke zu diesem Zeitpunkt verdient in Führung.

Nach der Pause setzten zunächst wieder die Hausherren die Akzente, vergaben aber mehrere gute Möglichkeiten zum Ausgleich. Tim Schiewe erlöste mit seinem Treffer in der 70. Minute, nach schönem Steckpass von Jan-Felix Wittmund, seine Mitspieler.

Nils Gottschalk traf kurz vor Spielende noch das Außennetz. Aus einer geschlossenen Teamleistung sind Tom Polke und Julian Bödecker hervorzuheben, die mehrfach aussichtsreiche Angriffe der Heimmannschaft mit energischem Einsatz unterbanden.

Noch in der ersten Halbzeit zog sich Florian Ebinger eine schwere Knieverletzung zu und wird wohl für die noch ausstehenden Spiele in dieser Saison nicht mehr zur Verfügung stehen. Außerdem mussten beide Mannschaften nach Spielende feststellen, dass während der zweiten Spielhälfte die Kabinentüren aufgebrochen wurden. Es wurden Geld und Wertgegenstände entwendet.

Am morgigen Sonntag spielt der MTV um 15 Uhr bei MTV Engelbostel-Schulenburg.

Ebenfalls am Sonntag empfangen die MTV-Frauen als Spitzenreiter den Tabellenzweiten aus Heiligenfelde. Beide Mannschaften sind punktgleich, allerdings haben die MTV-Frauen bereits ein Spiel mehr ausgetragen. Mit einem Heimerfolg könnte die Tabellenführung jetzt untermauert werden.

DAS NORDISCHE MARKTVOLK LÄDT EIN:

# Mittelalterliches Treiben

21.-23. APR.

IM SCHLOSSGARTEN BURG DORF

FREITAG: 16 - 22 UHR  
SAMSTAG: 11 - 22 UHR  
SONNTAG: 11 - 18 UHR

EINTRITT 6€  
KINDER BIS 14 JAHRE FREI

### Mittelalterliches Treiben

21.-23. April im Schlossgarten von Burgdorf

Tauchen Sie 3 Tage in eine andere Welt ab!

Wir öffnen für Sie die Tore:

Freitag, 21. April von 16.00 – 22.00 Uhr  
Sonnabend, 22. April von 11.00 – 22.00 Uhr  
Sonntag, 23. April von 11.00 – 18.00 Uhr

Händler und Handwerker bieten ihre Ware an und führen ihr Können vor.

Kinder können mit der Armbrust schießen oder Speckstein schnitzen.

Die Klänge und der Gesang vom Rattenpack begleiten Sie durch das Wochenende.

Für das leibliche Wohl sorgen u. a. Helmut der Gutmütige mit seinem Spanferkel oder mit leckerem Flammkuchen. An der Taverne können Sie Ihren Durst z.B. mit Bier Met/Kirschbier löschen.

Der Wegezzoll beträgt 6,00 Euro und für Gewandete 5,00 Euro am Tag. Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt.

Kommen Sie zahlreich und genießen das Wochenende und die einzigartige Atmosphäre im Schlossgarten in Burgdorf.

Mit Antikmarkt am 22. und 23. April 2023

**TREND STORE** Wohnen wie's mir gefällt!

seit 1945 **Möbel HESSE**

Viele Farben Viele Stoffe

### ELEMENTGRUPPE NAMIKA

Pflegeleichter Bezugsstoff in Dunkelgrau, Metallfüße schwarz, Wellenunterfederung, Schaumstoffpolsterung, inkl. Bett ausziehbar, Bettkasten, Liegefläche ca. 132 x 203 cm, B/H/T ca. 238 x 86 x 166 cm. 05920028-00, 99.

Elementgruppe statt 1.199,-

**899,-**  
Aktionspreis

Stuhl statt 129,-  
je **99,90**  
Aktionspreis

ÜBER 15.000 ARTIKEL  
SOFORT DIREKT AB LAGER

Esstisch statt 299,-  
**199,-**  
Aktionspreis

### ESSTISCH ALEC

Gestell Metall schwarz, runde Tischplatte in Keramik schwarz matt, Ø/H ca. 90 x 75 cm. 51210001-00.

### STUHL ANABEL

Gestell Metall schwarz, pflegeleichter Bezugsstoff in Dunkelgrau oder Dunkelgrün, Schaumstoffpolsterung, B/H/T ca. 80 x 65 x 56 cm. 51210002-00, 01.

### COUCHTISCH MUGI

Gestell Metall schwarz, Platte Sicherheitsglas in Grau getönt, Ø/H ca. 80 x 35 cm. 06460287-00.

Couchtisch statt 239,-  
**179,-**  
Aktionspreis

### COUCHTISCH MERVIN

Gestell Metall schwarz, Platte rund, abnehmbar als Tablett, Ø/H ca. 40 x 43 cm. 06460289-00.



Couchtisch statt 36,90  
**19,90**  
Aktionspreis



### VITRINE UNELL

Korpus Metall schwarz lackiert, mit 2 Klarglastüren, 3 Einlegeböden, B/H/T ca. 110 x 140 x 40 cm. 06400002-00.

Vitrine statt 449,-  
**333,-**  
Aktionspreis



Weitere Highlights unser GARTENMÖBEL-KOLLEKTIONEN hier entdecken!



Gültig bis 22.4.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10–19 Uhr



www.moebel-hesse.de



# Strafanzeige nach Graffiti in Resse

## Auf vielen öffentlichen Flächen prangen Parolen

Resse. Schon vor drei Jahren gab es eine Welle von Graffiti und anderen Schmierereien in Resse, dann war eine Weile Ruhe. Jetzt scheint es wieder loszugehen. „Seit drei oder vier Wochen nimmt das zu“, sagt Ortsbürgermeister Kai Tschentscher (WWR). „Alle Trafohäuschen und Bushaltestellen sind beschmiert, gefühlt jede freie Fläche.“ So auch eine Tafel am Friedhof im Wald oder der Dreiecksständer am Ärztehaus.

Doch auch vor dem Moorerlebnispfad machten die unbekannten Schmierer nicht halt. Dort wurde die Schutzhütte mit Schriftzügen in der Farbe Lila verunstaltet. Der Nabu Wedemark hat mittlerweile die Polizei eingeschaltet. „Die Schutzhütte dient Besuchern als Anlaufstelle, um sich anhand von Flyern und einer Übersichtskarte über das Moor in Resse zu informieren. Jetzt ist das aus Holz gefertigte Häuschen sowohl an den Seiten als auch an der Rückwand großflächig mit unansehnlichen, lilafarbenen Schriftzügen überzogen“, ärgert sich Nabu-Sprecherin Julia Hütting.

Einige der Parolen ließen einen Fußballbezug erkennen, andere erschlossen sich Uneingeweihten nicht. „Doch egal ob hier eine Botschaft unter Graffitiplayern transportiert werden sollte oder einfach nur Langeweile oder Zerstörungswut vorherrschten – der Nabu Wedemark ist über das Ergebnis dieser Sachbeschädigung sehr verärgert und hat bei der Polizei Anzeige erstattet.“ Zu lesen steht da unter anderen „96“ und „HSV“ neben einigen mutmaßlichen Tags, mit denen sich Graffitiplayern untereinander kenntlich machen. Die Hinterlassenschaften tragen jedenfalls die gleiche Handschrift wie die übrigen Schmierereien im Dorf, etwa am Jugendhaus, das ebenfalls rundum beschmiert ist. Dort kann man unter anderem „Ultras Han-



Auch das Buswartehäuschen an der Grundschule wurde nicht verschont und mit Graffiti verunziert.

nover“ auf einer Außenwand lesen und ebenfalls „HSV“ auf einer anderen. Ein unleserliches magenta-farbenes Zeichen verunziert die Buswartehäuschen, ein Hinweisschild auf dem Friedhof und auch Trafohäuschen. An einem davon hat jemand das Wort „Peinlich“ in schwarzer Farbe darüber geschrieben. Das mag zwar stimmen, sieht aber auch nicht schöner aus.

Tschentscher vermutet Jugendliche als Verursacher, die auch vor etwa zwei Wochen eine große Party am Moorerlebnispfad gefeiert hätten. Eine wirklich wirksame Idee, wie man sie auf andere Gedanken bringen könnte, hat er nicht. „Vielleicht sollte man ihnen eine geeignete Fläche anbieten“, meint der Ortsbürgermeister. Dort könnten sie sich austoben. Bis dahin aber gelte: „Wenn jemand so etwas sieht, bitte gleich das Ordnungsamt oder die Polizei verständigen.“ Schließlich handele es sich um Sachbeschädigung. Das Problem beschränke sich indes nicht auf Resse, nicht einmal auf die Wedemark, betont Gemeindegemeinsprecher Ewald Nagel. Generell gebe es offenbar ei-

ne Zunahme von Vandalismus-schäden. Doch die Graffiti sind nicht das einzige Ärgernis in Resse, das dem Ortsbürgermeister Sorgen bereitet. Auch die Verschmutzung im Bereich der Wertstoffinsel an der Osterbergstraße gegenüber dem Friedhof ist ein Dauerthema. Immer wieder werde dort Altglas, aber auch anderer Müll abgelagert. Aha mache dort dreimal die Woche sauber, komme aber nicht dagegen an. „Wir wollen schon seit Langem eine unterirdische Anlage“, sagt Tschentscher. „Doch so etwas steht in der Gebührenordnung von Aha nicht drin, das ist für die abrechnungstechnisch offenbar nicht machbar.“

Auch der benachbarte Altkleidercontainer quoll vor einigen Tagen über. Irgendwer hatte etliche Säcke mit Klamotten einfach daneben gelegt. „Das zuständige Unternehmen kommt seinen Leerpflichten nicht nach“, meint der Ortsbürgermeister. Das Geschäft mit Altkleidern lohne sich wohl nicht mehr. Davon sei der Gemeinde nichts bekannt, sagt Sprecher Ewald Nagel. Er erläutert: „Verein-

barungsgemäß sind die Container einmal in der Woche zu leeren. Sollte dem Vertragspartner gemeldet werden, dass die Container voll oder übertoll sind, ist dieser verpflichtet, den Umstand innerhalb von 24 Stunden zu beseitigen. Diesen Verpflichtungen wird – unseres Wissens nach – nachgekommen.“ In der Tat war zumindest dieses Problem nach einigen Tagen erst einmal vom Tisch.

Vereinzelte Unregelmäßigkeiten könnten natürlich auftreten, so Nagel weiter. Die Verwaltung sei hier auf Hinweise angewiesen.

„Ein Problem ist aber auch die Tatsache, dass die Säcke mit Altkleidern neben die Container gelegt werden, wenn sie voll sind. Genau genommen entsteht die Vermüllung erst dadurch“, meint Bürgermeister Helge Zychlinski (SPD). „Besser und eigentlich richtig wäre es, die Altkleider wieder mitzunehmen und erst dann zu entsorgen, wenn wieder Platz im Container ist.“ Und das gelte nicht nur für die Station in Resse, sondern natürlich an allen Wertstoff- und Müllsammelstellen.

# Tag der offenen Klimaschutztür

## Nachbarn präsentieren heute in Elze und Meitze ihre Projekte

Elze/Meitze. Informationen aus erster Hand über PV-Anlagen, Wärmepumpen oder E-Mobilität bekommen Interessierte in Elze und Meitze am heutigen Sonnabend vor Ort in ihrer Nachbarschaft. Anlagenbesitzerinnen und -besitzer erklären ihre Installationen. „Alle, die darüber nachdenken, wie sie bei der Energiewende mithelfen können, bekommen von 14 bis 17 Uhr die Gelegenheit, von

gemachten Erfahrungen zu profitieren“, erklärt Walter Zychlinski, Ortsbürgermeister und Mitglied der Steuerungsgruppe „Klima in Not“ den Hintergrund für den Tag der offenen Klimaschutztür. „Von der selbst eingebauten Luft-Luft-Wärmepumpe bis zur 40 Jahre betriebenen Wasser-Wasser-WP oder der modernen Kombi Solar-WP-E-Mobil oder dem Cloudspeicher. Machen Sie Gebrauch von dem An-

gebot Ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger, bei denen ich mich recht herzlich dafür bedanke, dass sie ihre Erfahrungen und Kenntnisse weitergeben möchten“, lädt Zychlinski zu dem informativen Nachmittag ein. „Sie werden von den Besitzern dieser Anlage erwartet. Gerne geben sie Auskunft über das, was sie für den Klimaschutz selbst schon getan haben und Tipps, wie auch Sie die Energiewen-

de mit unterstützen können.“ Die Tabelle mit den Besichtigungsstationen und ein Lageplan steht zum Herunterladen bereit auf der Internetseite der Gemeinde Wedemark ([www.wedemark.de/klimainnot](http://www.wedemark.de/klimainnot)). Ab 14 Uhr startet parallel unter der Führung eines Energieberaters der Klimaschutzagentur der Region Hannover ein Expertenspaziergang durch Elze. Start ist in der Wasserwerkstraße 23.

Angebote von Montag 17.04. – Samstag, 22.04.2023

Gulasch halb und halb	100 g	1,29 €
Dickfleischiger Rippenbraten	1 kg	6,99 €
Bauernbratwurst einfach lecker	100 g	1,49 €
Bauernschmaus einfach lecker	100 g	1,69 €
Sauerfleisch einfach lecker	100 g	1,59 €

Donnerstag, 20.04.2023:  
Grimsehl's Kartoffelsuppe ..... Port. 3,00 €

Freitag, 21.04.2023:  
2 Hochzeitsschnitzel mit Rahmsoße, Gemüse und Kräuterkartoffeln ..... Port. 7,95 €

Tel. (05130) 22 89 · [www.fleischerei-grimsehl.de](http://www.fleischerei-grimsehl.de)

Fleischerei GRIMSEHL seit 1930

Auch im Nahkauf in Fuhrberg!

AUCH IN DER REGION!

Sie wohnen außerhalb Hannovers und möchten Ihre Immobilie verkaufen? Sie überlegen, was diese wohl wert sei und / oder haben weitere Fragen?

Ob Wohnung, Ein- oder Mehrfamilienhaus, Bauernhof, Villa, Grundstück, Gewerbeinheit. Von „einfach“ bis Luxus, von klein bis groß, vermietet, selbst bewohnt oder leerstehend.

Wir bieten Ihnen unseren erfolgreichen und fachkundigen Rund-um-Service.

Maike Grebenstein  
Immobilienmaklerin

Jetzt informieren:  
0511 - 300 30 700

Theaterstraße 2  
30159 Hannover  
[makler@hug.immo](mailto:makler@hug.immo)  
[www.hug.immo](http://www.hug.immo)

Capital  
HAUS & GRUNDEIGENTUM  
Service

WERDE TEIL UNSERES TEAMS!

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in Hannover und Region:

- Zeitungszusteller
- Postzusteller
- Anzeigenblattzusteller

Meld dich bei uns!  
[bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
Tel: 0800 1234 399

Mo. - Fr.  
09:00 - 18:00 Uhr  
[www.meisterfids-paff.de](http://www.meisterfids-paff.de)

Shop- + Lagerverkauf mit 10% Rabatt auf das volle Online-Sortiment

Maik Lasner und sein Team heißen Sie herzlich Willkommen.

Wir bieten zusätzlich die Möglichkeit an, online zu bestellen und im Laden abzuholen. Hierbei entscheiden Sie, ob direkt online oder bei Abholung bezahlt wird. Besuchen Sie uns und lassen Sie sich von dem sehr umfangreichen Sortiment rund um das Thema E-Zigarette und Zubehör inspirieren.

Meisterfids GmbH, Aueweg 3, 30900 Wedemark-Mellendorf Tel.: 05130 9751064

ECHO  
Ihre vertraute Wochenzeitung

Immer für Sie da!

innovativ

Ihr ECHO wird heute komplett digital mit modernsten Produktionssystemen hergestellt. Auch für Sie über unser Online ServiceCenter 24 Stunden täglich, 365 Tage im Jahr weltweit digital verfügbar.

Ihr Anzeigenberater in der Wedemark – Anzeigen- und Beilagenwerbung sowie attraktive Sonderveröffentlichungen – unser Verlagsrepräsentant für das Wedemark ECHO

Karsten Brandt | Mobil: 0151 52 32 02 95  
E-Mail: [brandt@wedemark-echo.de](mailto:brandt@wedemark-echo.de)



# Konfirmationen und Kommunion in der Wedemark 2023



## Kommunion in der Katholischen Kirchengemeinde St. Maria Immaculata Mellendorf:

**16. April:** Oskar Arndt, Josy Marie Biester, Prisca Brückner, Zofia Filipiak, Marlene Franke, Mia Habibian Dehl, Antonia Herrmann, Pia-Sophie Junker, Anouk Klopp, Leonie Koehler, Kacper Ladzinski, Helena Lekking, Jolina Maj, Chiara Nocitra, Lennard Reichelt, Vicky Romero Sama, Naja Tonat, Lia-Malene Windisch, Valerie Zilian, Bennet Zobel.



**Evangelisch-lutherische Kapernaum-Kirchengemeinde Resse**  
**7. Mai, 11 Uhr:** Nico Baier, Anna Baumgart, Elias Graf, Vivien Hoppe, Selvi Sauer, Emily Schirbel, Tino Schmidt, Marleen Stichnoth, Malin Tielemann, Jannis Weiß, Amelie Winterfeld.



**Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde St. Martini Brelingen**  
**30. April, 10 Uhr:** Julian Michael Benecke, Melina Sophie Bils, Jonna Grube, Elias-Merlin Hein, Jonas Lewark, Jakob Kleinsorge, Lasse Kunath, Paul Recklies, Marieke Ritter, Anna Sievert, Leon Stein, Tom Niklas Vos, Lena Malin Zilian.

## Wie wird gefeiert?

### Familienfeiern und Fotosessions

Da die Konfirmation als festlicher Gottesdienst begangen wird und sich für die meisten Jugendlichen eine große Familienfeier anschließt, ist festliche Kleidung ein wichtiger Bestandteil für die Jugendlichen, die extra für diesen Anlass gekauft wird.

Nach Absprache innerhalb der Konfirmandengruppe tragen die Mädchen oft einen (identischen) Handstrauß. Vor oder nach dem Gottesdienst werden Einzel- und Gruppenfotos oft durch einen professionellen Fotografen gemacht.

Bei der anschließenden Familienfeier kommt es häufig vor, dass die Konfirmandin beziehungsweise der Konfirmand das Fest mit einer kurzen Rede eröffnet. Während Verwandte und Freunde der Familie oft großzügige Geschenke zur Konfirmation machen, überreichen auch Nachbarn und entferntere Bekannte Konfirmationskarten, oft verbunden mit Geldgeschenken.

**Quelle: Evangelische Kirche in Deutschland (EKD)**

## Bedeutung der Konfirmation

### Junge Menschen bekennen ihren christlichen Glauben

Bei der Konfirmation (lat. confirmatio: Befestigung, Bekräftigung, Bestätigung) bekennen junge Menschen ihren christlichen Glauben in einem feierlichen Segnungsgottesdienst. Sie bestätigen ihre Zugehörigkeit zur christlichen Gemeinde, die durch die vorangegangene Taufe - oft im Säuglings- oder Kleinkindalter - bereits besteht. Weil junge Menschen mit 14 Jahren religionsmündig sind, werden sie in diesem Alter konfirmiert und erhalten damit alle Rechte als Kirchenmitglieder der evangelischen Kirche. Im Konfirmandenunterricht bereiten sich die Konfirmandinnen und Konfirmanden darauf vor. Die Konfirmation wurde in der evangelischen Kirche zur Zeit der Reformation eingeführt.

### Woher kommt der Begriff?

Der Begriff „Konfirmation“ leitet sich vom lateinischen confirmatio ab und bedeutet so viel wie „Befestigung“, „Bekräftigung“ oder „Bestätigung“. Er bezeichnet einen feierlichen Gottesdienst, bei dem die Konfirmandinnen und Konfirmanden öffentlich ihren christlichen Glauben bekennen. Durch das öffentliche Bekenntnis bestätigen sie ihren Glauben und ihre Zugehörigkeit zur Gemeinschaft der Christinnen und Christen, die durch die Taufe begründet wurde.

Nach christlichem Verständnis ist mit der Taufe die Aufnahme in die Gemeinschaft der Glaubenden verbunden. Weil in der Taufe Gott an einem Menschen handelt, lässt sie sich nicht widerrufen und sie

und Glaubenspraktiken Orientierung und Stärkung für ihren Lebensweg mitzugeben. In den Familien wird die Konfirmation als Beginn eines neuen Lebensabschnitts als Familienfest gefeiert.

Inzwischen entscheiden sich Eltern häufig dafür, ihren Kindern die Entscheidung für den christlichen Glauben selbst zu überlassen. Die Taufe kann dann im Rahmen der Vorbereitung auf die Konfirmation vollzogen werden. Ab dem Alter von 14 Jahren gilt die Taufe als Ausdruck der eigenen Entscheidung für den christlichen Glauben, es bedarf dann keiner zusätzlichen Konfirmation.

### Ablauf der Konfirmation

Die Konfirmation findet in der Regel in einem regulären Gemeindegottesdienst in der Zeit kurz vor oder nach Ostern statt. Lange galt der Palmsonntag, der Sonntag vor Ostern, als traditioneller Konfirmationssonntag, da dieser Termin mit der Entlassung der Jugendlichen aus der Volksschule und dem Beginn der Lehre zusammenfiel.

Der Konfirmationsgottesdienst variiert in seinem Ablauf je nach Landeskirche und Kirchengemeinde. Der Gottesdienst beginnt in der Regel mit dem feierlichen Einzug der Konfirmandinnen und Konfirmanden mit den Mitgliedern des Presbyteriums oder Kirchenvorstandes, dem Pfarrer oder der Pfarrerin, dem Diakon oder Diakonin, die die Konfirmation leitet. In der Predigt wird auf die gemeinsame Zeit zurückgeblickt, an die Taufe erinnert, die Bedeutung der Konfirmation benannt und gute Wünsche für den weiteren Lebens- und Glaubensweg mitgegeben. Im Anschluss an die Predigt bekennen die Konfirmandinnen und Konfirmanden gemeinsam mit der Gemeinde ihren christlichen Glauben und antworten auf die Frage, ob sie an Gott den Vater, Sohn und Heiligen Geist glauben, weiterhin zur christlichen Gemeinde gehören und im Glauben wachsen wollen, mit den Worten: „Ja, mit Gottes Hilfe.“ Die Gemeinde bittet um den Heiligen Geist, der die Konfirmandinnen und Konfirmanden in ihrem Glauben stärken soll.

Dann treten die Konfirmandinnen und Konfirmanden in Kleingruppen an den Altar. Sie werden namentlich aufgerufen, ihr Konfirmationsversprechen wird verlesen und unter Handauflegung wird ein Segenswort gesprochen. Eine geläufige Formulierung lautet hier, Gottes Segen sei „Schutz und Schirm vor allem Bösen, Stärke und Hilfe zu allem Guten“. An diesem Wortlaut wird beispielhaft deutlich, dass die Geste der Handauflegung den Charakter der Fürbitte für einen gefestigten Glauben und einen an christlichen Werten orientierten Lebenswandel hat. Dabei knien die Konfirmandinnen und Konfirmanden üblicherweise.

Im Anschluss erhalten sie ihre Konfirmationsurkunde und oft ein kleines Geschenk der Kirchengemeinde. Häufig werden die Patinnen und Paten aktiv einbezogen, indem sie während der Handauflegung bei der Konfirmandin, dem Konfirmanden stehen oder den Konfirmationsversprechen vorlesen. Als Erinnerung an die Taufe werden oftmals die Taufkerzen mitgebracht und entzündet oder - in Parallele zur Taufkerze - neue Konfirmationskerzen für diesen Zweck selbst gestaltet oder als Geschenk überreicht. Den Abschluss bilden die gemeinsame Fürbitte für den weiteren Lebens- und Glaubensweg der Konfirmierten und der feierliche Auszug.

**Quelle: EKD**



## Evangelisch-lutherische St.-Michaelis-Kirchengemeinde Bissendorf

**22. April, 11 Uhr:** Tim Bergemann, Louise Frank, Tim Gutzler, Jette Gutzler, Casper Kopjen, Neele Osterthun, Julian Reimann, Leonard Simms, Victoria Rose, Lilian Rohe.

**23. April, 11 Uhr:** Klara Fredebohm, Greta Thoms, Clara Hoffmann, Ylvi Kujat, Giuseppina Marino, Fiona Meyer, Jonathan Röhl, Anna Sachsenröder, Amelie Schütt, Marleen Sievert, Liam Suchy, Lisa Tauchert, Mia Wilhelmssen.

**29. April, 11 Uhr:** Arvid Behme, Nele Bigalke, Victoria Dreessen, Jonah Grund, Luis Karl, Rafael Kokic, Enna Meyer, Ole Neumann, Alison Schroth, Joshua Warnke.



## Evangelisch-lutherische Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze

**23. April, 10 Uhr in Brelingen:** Theresa Böttcher, Laura Boss, Eva-Charlotte Brockmann, Lina Brosig, Moritz Dase, Johanna Fröhlich, Lilly Gausmann, Finn Giesemann, Katarina Grundmann, Louis Humpert, Noah Kirsch, Tim Kleister, Aaron McGuigan, Minou Monpetain, Hanno Schmidt, Malte Schüttke, Jonas Strahl, Mia Waldau, Erik Warendorf.



## Evangelisch-lutherische St.-Georg-Kirchengemeinde Mellendorf

**23. April, 9.30 Uhr:** Per Erdmann, Emily Helisch, Kiano Kerski, Maximilian Langmann, Zoe Fae Pardun, Leon Warnecke, Ole Zimmermann, Jan Niclas Zeugner.

**23. April, 11.30 Uhr:** Lennox Böhle, Lara Mareen Brust, Julia Fischer, Jaspas Hanebuth, Isabel Römer, Finja Eva Strauß, Merle Sophie Wilken.

**29. April, 12 Uhr:** Liese Brunschön, Pia Theresa Dreimann, Hanna Frank, Jona Hauke, Neele Klus, Mattea Kuschel, Mira Sophie Lange, Nina Schroeder, Johanna Schumann, Lara Joelle Seibert.

**30. April, 10 Uhr:** Lara Darlene Bellach, Valentin Bierschenk, Jan-Maximilian Dorsch, Lennart Grund, Dietke Ida Harms, Ada Hemme, Justus Krämer, Lukas Jannik Lühder.  
**30. April, 12 Uhr:** Tom Bosenius, Samuel Paul Hauptmeier, Evelin Klundt, Lotta Sophie Meyer, David Preuschoff, Adrian Schlittenhard, Anne Zichner, Nora Lisa Wenzel.



# SCHLAGER PARTY BRELINGEN

## Sonnabend, 22. April

### Vorverkauf läuft auf Hochtouren

Bereits 1.600 Tickets verkauft – 2.000 Gäste werden erwartet



**Brelingen.** In wenigen Tagen ist es soweit, und Brelingen verwandelt sich erneut in ein buntes Treiben aus Schlagerparty-Fans. Am Sonnabend, 22. April, um 20 Uhr geht es los. Der Vorverkauf wird sehr gut angenommen. Bis jetzt sind bereits 1.600 der 2.000 Tickets verkauft.

Die Schlagerparty ist weit über die Grenzen der Region Hannover bekannt und immer das Highlight der Wedemarker Zeltveranstaltungen. Noch ist ausreichend Zeit, um die pinkfarbenen Anzüge, die Blumenkleider und die Minipli-Perücken in die Reinigung zu bringen. Auch wer kurzfristig mit einer Karte einem Geburtstagskind eine Überraschung machen möchte, hat kommende Woche noch die Gelegenheit, diese in den Vorverkaufsstellen

zu erwerben. Mit einer Kombination aus Altbewährtem und frischen Neuerungen – dieses Jahr am Tresen – verspricht die Schlagerparty, wieder ein voller Erfolg zu werden.

Die Organisation übernimmt dieses Jahr wieder KS Veranstaltungskonzepte GbR aus Schwarmstedt, welche sich bereits die letzten drei Male mit der gelungenen Kooperation einen Namen gemacht hat. Gemeinsam mit dem Scheffer-Club hat KS in enger Zusammenarbeit die Party organisiert. In diesem Jahr sorgt wieder DJ Nico Schmidt für die Musik und wird die Stimmung zum Kochen bringen.

Auch dieses Jahr gilt „Safety First“: Sicherheitsteams sorgen für ein friedliches Miteinander. Wer mit dem Auto kommt, fin-

det den beleuchteten Parkplatz an der Hauptstraße kurz hinter dem Veranstaltungsgelände am Schützenplatz. Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr sorgen für Ordnung. Jacken und Taschen können wieder an der Garderobe im benachbarten Schützenhaus gegen eine Gebühr abgegeben werden.

Der Vorverkauf läuft noch bis Donnerstag, 20. April. Vorverkaufsstellen sind die Fleischerei Grimsehl und das Restaurant Saloniki in Brelingen, der Frischmarkt Pagel in Resse und das LCC Reisebüro in Bissendorf sowie das Autohaus Giesche (Tankstelle) in Fuhrberg. Eine Karte kostet zehn Euro. Einlass ist ab 18 Jahre. Auch mit Erziehungsauftrag haben jüngere Gäste keinen Zutritt.

Zur Schlagerparty ist jeder

Gast herzlich eingeladen, sich in ein Schlager-Outfit zu werfen. Je schriller und bunter, desto besser. Aber ob mit oder ohne Verkleidung, jeder ist willkommen, der eine gelungene 23. Schlagerparty voller Spaß, Tanz und guter Schlagermusik feiern will.

Verlost werden wie jedes Jahr 5 x 2 Freikarten inklusive einer Flasche Sekt und 2 x 2 Tickets für den Allinclusive-Loungebereich der Schlagerparty: Einfach eine E-Mail senden an [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de), Stichwort Schlagerparty. Einsendeschluss ist Mittwoch, 19. April. Bitte die Telefonnummer für die Gewinnbenachrichtigung nicht vergessen! Aktuelle Informationen beziehungsweise Tickets und Vorverkaufsstellen werden auf der Website [www.schlagerparty.eu](http://www.schlagerparty.eu) und facebook bekannt gegeben.

Wir fertigen  
**Eure Traumringe**

[www.goldschmiede-wiek.de](http://www.goldschmiede-wiek.de)

GOLDSCHMIEDE  
**WIEK**

Die VGH wünscht allen eine fröhliche Schlager Nacht.

fair versichert  
**VGH**

**VGH Vertretung Robert Schrade**  
Bennemühler Str. 1, 30900 Wedemark  
Tel. 05130 40870, Fax 05130 40869  
[www.vgh.de/robert.schrade](http://www.vgh.de/robert.schrade)

**Finanzgruppe**

**MetallProfis 74**  
Inhaber A. Koch

**Treppenbau Geländer Zäune Türen Maschinenbau**

Metallprofis 74  
Neue Wiesen 8  
30900 Wedemark  
OT Elze  
Tel. 0152 - 22843243  
oder 05130 - 97 14 137  
[info@metallprofis74.de](mailto:info@metallprofis74.de)

[www.metallprofis74.de](http://www.metallprofis74.de)

**THIES**  
STEUERBERATER

Telefon 05139/9981-0  
Telefon 05130/3460  
Telefax 05139/9981-23

[www.thies-steuerberater.de](http://www.thies-steuerberater.de)

Dr.-Albert-David-Straße 5  
30938 Burgwedel

Zweigstelle:  
Eitzer Föhre 3  
30900 Wedemark

Wir wünschen allen eine schöne Partynacht!

**GIESCHE**  
GmbH

AUTOHAUS  
ABSCHLEPPDIENST  
TANKSTELLE

**Viel Spaß bei der Schlager Party!**

Celler Straße 11-13  
30938 Burgwedel  
Durchwahl: 05135/ 929 929  
Fax: 05135/ 929 920  
[WWW.GIESCHE-GMBH.DE](http://WWW.GIESCHE-GMBH.DE)

#partytime  
#schlagerparty  
#vielspaß  
#freunde  
#25jahrescheffer

Tel. (05130) 22 89 · [www.fleischerei-grimsehl.de](http://www.fleischerei-grimsehl.de)

Fleischerei  
**GRIMSEHL**  
seit 1930



Fotos: ShaRowArts



# BULLS AKTIONSTAGE

0%

Seit 1995 steht BULLS für sportliches Radfahren mit höchsten Qualitätsansprüchen in nahezu jeder Preisklasse. Vom Einsteiger-Mountainbike bis zu Highend-E-Bike bietet BULLS ein überzeugendes Bike-Portfolio, das jedes Jahr aufs Neue Testsiege renommierter Fachmagazine einfährt.

Beste Voraussetzungen für Training und Touren im Gelände



## BULLS MTB COPPERHEAD 1

- leichtlaufendes, schnelles 29er Bike für Sport und Freizeit
- besonders hochwertiger Rahmen mit innenverlegten Zügen
- zuverlässige 20 Gang Deore Schaltung
- Clean Cockpit-Design
- Komfort-Sportsattel
- MonkeyLink Lichtsystem vorbereitet

UVP 979,-

gespart auf UVP 202,-

**777,-**

Über Waldwege und Schotter auf schnellstem Weg zum Ziel



## BULLS SPORTBIKE RACER CROSS

- sauber verarbeiteter Aluminiumrahmen
- schneller 28 Zoll Radsatz mit leicht profilierten Reifen
- Scheibenbremsen und 21 Gang Shimano Schaltung
- Nabendynamo plus LED-Lichtanlage
- Sportschutzbleche

UVP 799,-

gespart auf UVP 201,-

**598,-**

Kinder-Mountainbike Sportlich fahren - lässig cruisen



## KINDERRAD TOKEE 20/24 DISC

- leichtlaufendes Alu-Jugendrad mit sportlichen Genen
- sichere und coole Scheibenbremsen
- einfach bedienbare 7 Gang Shimano Schaltung
- hochwertige Qualität für lange Ausdauer
- ab 5+ Jahre

UVP 648,-

gespart auf UVP 160,-

**488,-**

## Touren- und Pendlerbike der Extraklasse

**brose S Mag FIT**  
90 Nm Drehmoment  
925 Wh



## BULLS

### LACUBA EVO 11

- E-Bike der Extraklasse für höchste Ansprüche
- extrem laufruhiger, kraftvoller 90 Nm Brose-Antrieb
- höchste Ausdauer durch 925 Wh Ultracore-Akku
- robuste 11 Gang XT-Linkglide-Schaltung mit großer 11-50 Kassette
- superscharfes FIT-Display mit ergonomischer Bedienung

UVP 4599,-

gespart auf UVP 611,-

**3988,-**

## BULLS

### SONIC EVO AM-SL 1 CARBON

- Super leichtes Vollcarbon-Chassis
- 725 Wh-Akku für jede Menge Energie auf Touren
- RockShox-Fahrwerk mit 140 mm Federweg
- SHIMANO Deore XT 12-Gang-Schaltung
- absenkbarer LIMOTEC-Sattelstütze

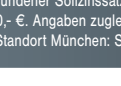
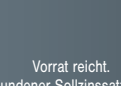
SHIMANO STEPS E8 85 Nm Drehmoment  
725 Wh

UVP 5199,-

gespart auf UVP 207,-

**4992,-**

TRAUM-E-MTB mit Spitzen-testergebnis



Von Alltag bis Tour - Fahrspaß einfach überall



## BULLS ALLROUNDBIKE URBAN AMSTERDAM

- elegant-schlichter Auftritt, hochwertig und langlebig
- wartungsarme 8 Gang Shimano Nabenschaltung
- praktischer, multifunktionaler Systemgepäckträger
- Komfortsattel und Ergon-Griffe
- höchste Funktionalität im Alltag

UVP 979,-

gespart auf UVP 187,-

**792,-**

[www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)

HANNOVER Hanomag Gelände

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover, Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

0% Finanzierung<sup>1)</sup> oder Bike-Leasing möglich!

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro. 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



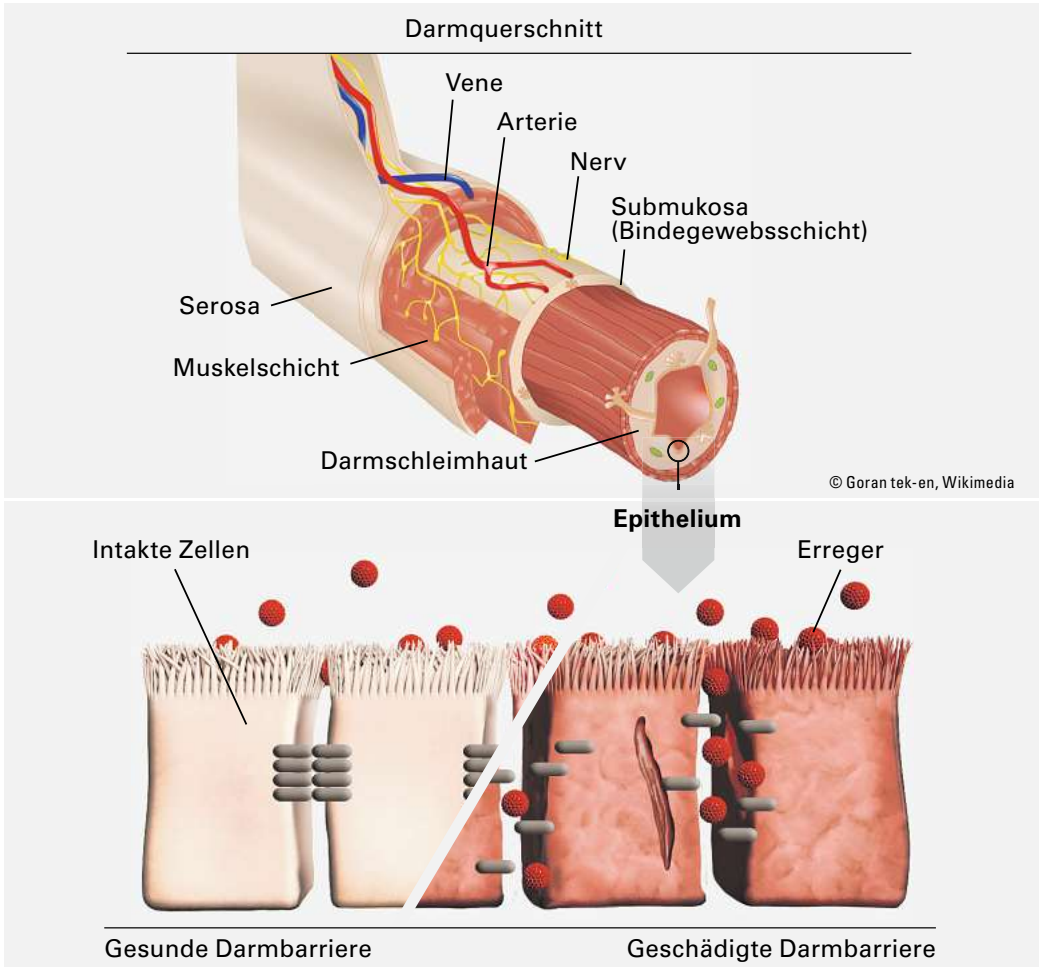
# Volksleiden Reizdarm: Ist das die wahre Ursache?

Aktuelle Forschungsergebnisse könnten das Rätsel um das mysteriöse Volksleiden lösen

Es ist ein Rätsel, fast so alt wie die moderne Medizin selbst: Warum leiden so viele Erwachsene immer wieder unter Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen – ohne dass eine Ursache zu identifizieren ist? Bereits vor über 3000 Jahren beschrieb Hippokrates einen Patienten mit unerklärlichen Darmbeschwerden. Genau wie er tappten Ärzte und Wissenschaftler noch über Jahrhunderte, ja sogar Jahrtausende hinweg im Dunkeln – ohne herauszufinden, wodurch dieses mysteriöse Leiden ausgelöst wird. Während die Medizin riesige Fortschritte machte und durch die Entdeckung von Antibiotika, Impfungen sowie immer neuen Wirkstoffen selbst seltene Krankheiten behandelbar wurden, blieb die Ursache dieser wiederkehrenden Darmbeschwerden weiterhin unentdeckt. Mit der Zeit entwickelte sich für diese unerklärlichen Beschwerden das Bild des „gereizten Darms“, später formte sich der Begriff des Reizdarmsyndroms. Aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse werfen ein neues Licht auf mögliche Ursachen – und machen zugleich Millionen Reizdarm-Betroffenen Hoffnung.

## Was ist ein Reizdarmsyndrom?

Ein Reizdarmsyndrom äußert sich in wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen und Verstopfung, welche im Wechsel, in Kombination oder auch einzeln auftreten können und in ihrer Intensität, Häufigkeit und Dauer variieren. Für Betroffene stellt dies eine erhebliche Belastung im Alltag dar, die die Lebensqualität stark einschränken kann. Aktuelle Zahlen des Barmer Arztreports zeigen, dass sich dieses Beschwerdebild



Durch kleinste Schädigungen können Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen.

in den vergangenen Jahren zu einer echten Volkskrankheit entwickelt hat: Mittlerweile leiden schätzungsweise 11 Millionen Deutsche unter einem Reizdarm, Tendenz steigend.<sup>1</sup>

## Forschungsergebnisse zeigen mögliche Ursache

Aktuelle Studienergebnisse kommen nun zu dem Schluss, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache des Reizdarmsyndroms ist. So fanden amerikanische Forscher heraus, dass die Darmbarriere einer Patientengruppe mit wiederkehrenden Darmbeschwerden ungewöhnlich durchlässig, geradezu löchrig war. Wissenschaftler betitelten dies im Englischen mit dem Schlagwort „Leaky Gut“, auf Deutsch „durchlässiger Darm“. Durch

diese kleinsten Schädigungen der Darmbarriere können Erreger oder ungewünschte Stoffe in die Darmwand eindringen und das Darmnervensystem reizen – was zu den typischen Symptomen wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen führen kann.<sup>2</sup>

## Durchbruch in der Forschung

Auf Basis dieser Erkenntnisse begab man sich auf die Suche nach einer wirksamen Lösung. Dabei stießen italienische Wissenschaftler auf einen ganz speziellen Bifido-Bakterienstamm: B. bifidum MIMBb75. Das Besondere: Dieser Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde.

Das Forscherteam stellte sich die folgende Frage: Konnten durch das Anlegen der Bakterien an die Darmbarriere die Schädigungen wie unter einem Pflaster abklingen – und in der Folge auch wiederkehrende Beschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen zurückgehen? Um eine Antwort auf diese Frage zu bekommen, führten sie eine

wissenschaftliche Studie nach dem höchsten wissenschaftlichen Standard, dem sogenannten Goldstandard, durch. Das Ergebnis war ebenso beeindruckend wie eindeutig: Bei den Patienten mit einem Reizdarm, die den speziellen Bakterienstamm bekommen hatten, konnte eine um ein Vielfaches höhere Verbesserung der Beschwerden festgestellt werden als in der Kontrollgruppe mit Placebo. Die Wirksamkeit des Bakterienstammes bei Reizdarmbeschwerden konnte demzufolge eindrucksvoll belegt werden.<sup>3</sup>

## Erfahrungen mit B. bifidum HI-MIMBb75

Der Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 ist in seiner nochmals weiterentwickelten, hitzeinaktivierten Form exklusiv im Medizinprodukt Kijimea Reizdarm PRO enthalten, das mittlerweile zu den meistverkauften Präparaten gegen Reizdarmbeschwerden in ganz Europa gehört.<sup>4</sup> Dieser Erfolg spiegelt sich auch in vielen Nutzerbewertungen wider. So schrieb Nutzer Hugo B.: „Es half mir mit meinem Reizdarm echt super. Die Beschwerden hatte ich seit Jahren. Jetzt habe ich zum ersten Mal für längere Zeit 'Ruhe' im Darm!“. Der Bakterienstamm gilt zudem als gut verträglich, Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Kijimea Reizdarm PRO ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich (PZN 15999676).

## Stress begünstigt Darmbeschwerden

Wissenschaftliche Untersuchungen haben ergeben, dass Stress eine Schädigung der Darmbarriere verursachen, bzw. verstärken und somit wiederkehrende Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen verschlimmern kann.<sup>5</sup> Es wird daher empfohlen, dass

sich Betroffene mit immer wieder auftretenden Darmbeschwerden bewusst Phasen der Entspannung verschaffen. Betroffene sollten auf ein effektives Stress-Management achten und sich, wenn möglich, immer wieder kurze Auszeiten gönnen, in denen sie zur Ruhe kommen.





### Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.



- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm B. bifidum HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt<sup>6</sup>

Für Ihre Apotheke:

**Kijimea Reizdarm PRO**  
(PZN 15999676)

[kijimea.de](http://kijimea.de)

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Mal wieder eine schlechte Nacht gehabt? So starten Sie morgens wieder erholt in den Tag

Mehr als die Hälfte der Deutschen hat aktuell Probleme beim Einschlafen und rund 70 % leiden unter Durchschlafproblemen. Keine gute Nachricht: Betroffene kämpfen mit anhaltender Müdigkeit oder Erschöpfung und sind am Tag gereizt und unkonzentriert. Vielen sieht man es auch an: Die Haut ist fahl, tiefe Augenringe zeichnen sich ab und viele sehen dadurch vielleicht sogar älter aus als sie sind. Langfristig können Probleme beim Ein- oder beim Durchschlafen unseren Körper

sogar schwächen und ihn anfälliger für Krankheiten machen.

## Entspannt durch die Nacht, erholt in den Tag

Experten zufolge ist es so, dass Betroffene oft denken, dass sie „nur“ schlecht schlafen können. Im Schlaflabor zeigt sich jedoch meist: Wer morgens gerädert aufwacht, hat nachts keine erholsame Tiefschlafphase gehabt. Wer also endlich wieder erholsam schlafen möchte, sollte laut Experten auf ein Schlafmittel setzen, das den

natürlichen Schlafrhythmus nicht stört, die Tiefschlafphase bewahrt und das Durchschlafen fördert. Um nervös bedingte Schlafstörungen wirksam zu behandeln, sollte ein Schlafmittel daher nicht nur beim Einschlafen helfen, sondern vor allem auch das Durchschlafen fördern.<sup>1</sup> Und genau das leistet Baldriparan – Stark für die Nacht.

## Bewiesene Wirksamkeit ohne Gewöhnungseffekt

Seit über 65 Jahren empfehlen Experten das pflanzliche

Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht. Denn die Wirksamkeit des Baldrians ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Entscheidend dabei ist die Dosierung. Nur Schlafmittel, die ausreichend Baldrianwurzelextrakt enthalten, können bei Schlafstörungen nachweislich helfen.



Baldriparan enthält extra hoch dosierten Baldrianwurzelextrakt. Besonders wichtig dabei: Das Schlafmittel macht trotzdem nicht abhängig, es entsteht kein Gewöhnungseffekt und die Schlafqualität wird auf natürliche Weise verbessert.

Für Ihre Apotheke:

**Baldriparan**  
**Stark für die Nacht**  
(PZN 00499175)



[www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de)

<sup>1</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • <sup>2</sup>Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • Abbildungen Betroffener nachempfunden, Name geändert  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing  
11077101\_002623



## Gartenfest Wienhausen: Karten zu gewinnen

Über 140 Aussteller auf Landgut

**Wienhausen.** Das Landgut Wienhausen ist bis zum 1. Mai Ausflugsziel von Gartenliebhabern. Denn mehr als 140 Aussteller präsentieren unter dem Motto „Blumen & Ambiente“ ebensolches sowie Stauden, Kräuter, Gehölze, Möbel, Mode und Antiquitäten. Zudem geben Garten- und Pflanzenexperten Tipps zur Gartenpflege. Natürlich gibt es auch kulinarische Angebote und musikalische Unterhaltung. Geöffnet ist Freitag, Sonnabend und Montag von 10 bis 18 Uhr, am



Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Der Eintritt kostet 14 Euro, ermäßigt 12 Euro. Kinder bis einschließlich zwölf Jahre sind kostenlos dabei. Wir verlosen für die Veranstaltung an der Mühlenstraße 8 in Wienhausen 10 x 2 Karten. Die Teilnahme ist bis Donnerstag, 20. April, 17 Uhr, möglich. Wer teilnehmen möchte, schicke bitte eine E-Mail mit dem Stichwort „Gartenfestival“ an [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Viel Glück!

## Lachen ist garantiert

Theatergruppe Wedemark feiert Zehnjähriges

**Wedemark.** Das Wedemarker Amateurtheater zeigt am Sonntag, 22. April, um 18 Uhr und am Sonntag, 23. April, um 16 Uhr sein achtes Bühnenstück in zehn Jahren. Das zwölköpfige Ensemble freut sich sehr auf das diesjährige Stück, das sie wieder auf gewohnter Bühne in der Mellendorfer Grundschule aufführen können.

Mit „Inselhüpfen“ verspricht es sie thematisch dieses Mal auf eine kleine einsame schottische Insel. Zu den beiden dauerhaften Bewohnern auf Angus Island, zwei Schafen, gesellen sich sechs völlig fremde Gäste, die sich im alten Cottage von Alex und Gwen eingemietet haben. Alle haben eigentlich dasselbe Ziel, aber sehr unterschiedliche Wege dahin. Was die Hubschrauberpilotin Jane oder der alte Captain Rufus damit zu tun

haben, schaut man sich am besten selbst an. In den etwa 90 Minuten Spielzeit hat sich das Regie- und Technikteam der Gruppe wieder einiges einfallen lassen.

Für den kleinen Hunger bietet dieses Mal der GaumenCharmeur Sebastian kleine Leckereien passend zum Thema Schottland an. Dafür lohnt es sich auch schon eine Stunde vor Spielbeginn da zu sein.

Tickets zum günstigen Vorverkaufspreis von zwölf Euro gibt es bei Bücher am Markt in Bissendorf, Spielwaren Bertram in Mellendorf, Toby's Salon in Brelingen, beim Ranzenmaxx in Langenhagen und im Mehrgenerationenhaus Mellendorf. Telefonisch kann auch bestellt werden unter der Nummer (01 52) 26 23 24 36. Restkarten gibt es dann an der Abendkasse.

## Förderverein Schule Unter den Eichen

**Mellendorf.** Der Verein der Freunde und Förderer der Schule für geistige Entwicklung Unter den Eichen in Mellendorf lädt zur Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 27. April, um 18.30 Uhr in die Räumlichkeiten der Schule, Willigsworth 8, in Mellendorf ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien die Berichte des Vorstandes und des Kassenswartes, der Bericht der Kassenprüfer und die anschließende Entlastung des Vorstandes sowie die Beschlussfassung über Anträge, die spätestens acht Tage vorher schriftlich eingereicht werden müssen, und zwar bei der Vorsitzenden des Fördervereins, Katharina Könnemann, oder der stellvertretenden Vorsitzenden Maike Rohde. Als letzter Tagesordnungspunkt können unter Sonstiges Fragen zu allen Themen gestellt werden.

Ratgeber mit Tipps und Trends rund um das Thema

# Gesundheit und Pflege

Anzeigen-Sonderveröffentlichung vom 15. April 2023

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
Fax: (0 51 30) 975 80 66

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de)

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
Fax: (0 51 30) 975 80 59

[www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

**ZUR EICHE**  
**Tagespflege**  
Bissendorf

DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße 10 • 30900 Wedemark  
[www.tagespflege-wedemark.de](http://www.tagespflege-wedemark.de)

**Sozialstation**

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- uvm.

Tel.: 0 51 30 / 69 99 - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark  
[www.sozialstation-wedemark.de](http://www.sozialstation-wedemark.de)

**CONVIVO PARKS**  
ELZE

Sorglos-Wohnen  
Wohngemeinschaft  
Tagespflege  
Pflegedienst  
Service & Pflege

Tel. 05130 / 97190  
[www.convivo-parks.de/festwiese](http://www.convivo-parks.de/festwiese)

## Chronische Gastritis

Leben mit einer Magenschleimhautentzündung

**Ips/AM.** Der menschliche Magen nimmt täglich viel Nahrung auf, verarbeitet den Speisebrei und leitet ihn in den Darmtrakt weiter. Immer wieder kann es vorkommen, dass der Magen mit seiner täglichen Arbeit etwas überfordert ist und mit Beschwerden wie Völlegefühl, Sodbrennen, Aufstoßen oder sogar Bauchschmerzen reagiert.

Oft liegt das an einer Entzündung der Magenschleimhaut. Die Magenschleimhaut kleidet den Magen von innen aus und bildet Magensäure, die ein wichtiges Element der Verdauung ist. Ist diese Schleimhaut gereizt, beschädigt oder entzündet, spricht man von einer Gastritis. Eine akute Gastritis lässt sich häufig in Eigenregie behandeln, indem man auf reizende Lebens- und Genussmittel wie Kaffee, Niko-

tin, Alkohol und fettreiche Kost verzichtet. Nach wenigen Tagen legen sich die Symptome wieder. Eine chronische Gastritis entwickelt sich hingegen schleichend und zeigt zwar vergleichbare, aber oft unspezifische Symptome. Abhängig von der Ursache werden in der Medizin drei verschiedene Typen unterschieden: Typ A ist die Autoimmungastritis, Typ B die bakterielle Gastritis und Typ C die chemische Gastritis. Es ist äußerst wichtig, eine Magenschleimhautentzündung medizinisch behandeln zu lassen, um einen schlimmen Verlauf zu verhindern. Viele Menschen leben tatsächlich viele Jahre mit einer chronischen Gastritis, indem sie sich primär von Schonkost ernähren und, falls medizinisch notwendig, spezielle Medikamente einnehmen.



Eine chronische Gastritis geht oft mit starken Magenschmerzen einher.  
Foto: AOK-Mediendienst

## Prellungen und Zerrungen

Wie die PECH-Regel helfen kann

**Ips/AM.** Der menschliche Bewegungsapparat ist ein Wunderwerk der Natur. Muskeln, Sehnen und Bänder arbeiten symbiotisch zusammen und ermöglichen den Menschen, Höchstleistungen zu erreichen. Dennoch ist dieses Geflecht störanfällig. Besonders dann, sobald diese Gewebestrukturen ermüden oder falsch belastet werden.

Neben sportlicher Aktivität sind auch plötzliche Unfälle eine häufige Ursache für Prellungen und Zerrungen. Bei kleineren Verletzungen können bestimmte Hausmittel helfen, um schnell wieder fit zu werden und seinen Lieblingssport wieder aufzunehmen. Handelt es sich hingegen um eine ernsthafte Verletzung, ist der Gang zum Arzt unerlässlich.

Eine wichtige Sofortmaßnahme beim Sport ist die sogenannte PECH-Regel: Pause, Eis, Compression und Hochlagern. Nach einer Verletzung ist Belastung der betroffenen Stelle erstmal tabu. Die Heilungszeit ist von der Schwere der Verletzung abhängig. Werden die Schmerzen zu groß, muss ein Arzt aufgesucht werden, der Untersuchungen anstellt und eine Behandlung in die Wege leitet. Im zweiten Schritt der PECH-Regel wird die betroffene Stelle gekühlt. Denn eine Kühlung bewirkt das Zusammenziehen der Gefäße, was die Bildung von Blutergüssen verhin-



Besonders beim Sport kommt es häufig zu Verletzungen.  
Foto: Hermes Arzneimittel

dert, den Stoffwechsel bremst und die Schmerzen lindert. Die Kompression im nächsten Schritt sorgt dafür, dass die Verletzung durch den Druckverband weniger blutet oder anschwillt. Im vierten und letzten Schritt folgt das Hochlagern.

Sobald man die verletzte Stelle über dem Herzen lagert, vermindert sich die Blutung und man fördert gleichzeitig den Rückfluss des Blutes zum Herzen. Handelt es sich um eine ernsthafte (Sport-)Verletzung, die mit einem Schock des Betroffenen einhergeht, sollte ein Notruf abgesetzt werden, um die Blutversorgung des Gehirns zu gewährleisten.

## Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten. Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!

Allerhop 22 a • 30900 Wedemark • Tel. 05130/928 05-0  
[allerhop@medicare-pflege.de](mailto:allerhop@medicare-pflege.de) | [www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)

MediCare  
Seniorenresidenz Allerhop



**ECHO**  
Anzeigenschluss  
für die nächste  
Wochenendausgabe  
ist am  
Donnerstag, 12 Uhr







## Immobilienangebote

### Neubau gesucht...

Fam. aus Hamburg su. nach berufl. Wechsel ein modernes, neuwertiges Haus oder Villa mit hochwertiger Ausstattung u. mind. 180 m² Wfl. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Neubau gesucht...

Fam. aus Hamburg su. nach berufl. Wechsel ein modernes, neuwertiges Haus oder Villa mit hochwertiger Ausstattung u. mind. 180 m² Wfl. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Chiropraktiker sucht...

eine helle, geräumige 2- o. 3-Zi.-ETW mit Balkon/Terrasse (k. Muss). Gerne in der Nähe von Bus & Bahn. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Chiropraktiker sucht...

eine helle, geräumige 2- o. 3-Zi.-ETW mit Balkon/Terrasse (k. Muss). Gerne in der Nähe von Bus & Bahn. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Bis ca. 400.000,- ges.

Ärztin sucht für sich und ihren Mann ein gepfl., helles Haus (max. 30 Min. zur MHH) mit mind. 140 m² Wfl. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Gute Wohnlage gesucht.

Solv. Fam. sucht ein repräs., sonniges Haus/Villa m. luxuriöser Ausstattung u. großzügigem Grundstück. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Bis ca. 400.000,- ges.

Ärztin sucht für sich und ihren Mann ein gepfl., helles Haus (max. 30 Min. zur MHH) mit mind. 140 m² Wfl. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Zweites Kind unterwegs...

Ehepaar su. ein geräumiges Haus (EFH, DHH od. RH) m. 5-7 Zim., gerne in der Nähe von Kita u. Schulen. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Haus mit Charme ges.

Beamtenpaar su. ein schickes Haus mit 4 bis 6 Zim. auf einem gr. Grdst. in ruhiger Lage. KP: +/- 500.000,-. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Exklusive ETW gesucht!

Chefarzt su. für seine Fam. und sich eine exkl. Whg., Penthouse o. Loft ab 120 m² m. hochw. Ausstattung. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### ETW in Burgdorf gesu.

Freundliche Seniorin sucht eine sonnige ETW mit 2 - 3 Zimmern und Balkon im EG, 1. OG oder mit Lift. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Zweites Kind unterwegs...

Ehepaar su. ein geräumiges Haus (EFH, DHH od. RH) m. 5 - 7 Zim., gerne in der Nähe von Kita u. Schulen. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Nach dem Hausverkauf...

su. älteres Paar eine gut ausgestatt. ETW mit mind. 80 m² Wfl., gerne mit Blk., Terr. o. Gartennutzung. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Nach dem Hausverkauf...

su. älteres Paar eine gut ausgestatt. ETW mit mind. 80 m² Wfl., gerne mit Blk., Terr. o. Gartennutzung. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Grafik-Designerin su.

für sich u. ihren Mann eine sonnige 3-bis 4-Zi.-ETW, gerne mit Blk. o. Terr. Stellpl. gewünscht (k. Muss). [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Exklusive ETW gesucht!

Chefarzt su. für seine Fam. und sich eine exkl. Whg., Penthouse o. Loft ab 120 m² m. hochw. Ausstattung. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### ETW in Burgdorf gesu.

Freundliche Seniorin sucht eine sonnige ETW mit 2 - 3 Zimmern und Balkon im EG, 1. OG oder mit Lift. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Wettmar: Haus gesucht.

3-köpfige Fam. su. ein solides, helles Haus (EFH, DHH od. RH) mit 120 - 160 m² Wfl. in guter Wohnlage. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Wettmar: Haus gesucht.

3-köpfige Fam. su. ein solides, helles Haus (EFH, DHH od. RH) mit 120 - 160 m² Wfl. in guter Wohnlage. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Forstwirt sucht...

solides Haus (EFH, DHH od. RH) mit mind. 110 m² in Stadt- oder stadtn. Lage. Gerne auch zum Renov. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Grafik-Designerin su.

für sich u. ihren Mann eine sonnige 3-bis 4-Zi.-ETW, gerne mit Blk. o. Terr., Stellpl. gewünscht (k. Muss). [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Forstwirt sucht...

solides Haus (EFH, DHH od. RH) mit mind. 110 m² in Stadt- oder stadtn. Lage. Gerne auch zum Renov. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Gute Wohnlage gesucht.

Solv. Fam. sucht ein repräs., sonniges Haus/Villa m. luxuriöser Ausstattung u. großzügigem Grundstück. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

### Haus mit Charme ges.

Beamtenpaar su. ein schickes Haus mit 4 bis 6 Zim. auf einem gr. Grdst. in ruhiger Lage. KP: +/- 500.000,-. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

## Vermietungen

### Negenborn...

Gemütliche 3-Zi.-Wohnung, 66m² Wfl., EBK, Tageslichtbad, Stellplatz, Bj. 1992, V: 310,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KM 520,- + NK [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

Langenhagen, Königsberger Str. 39, 3-Zi.-Whg., ca. 57 m², Bj 1961, Verbr. 166,5 kWh/(m²a), Klasse F, Gas-ZH, 1. OG, kleiner Blk., ab 1.6.23, KM 380 € + 270 € NK, MS, ab 18.30 Uhr erreichbar, ☎ (0 51 31) 46 51 24

Neubau Mellend., Aufzug, Erdwärme, Photovol., Abstellr., Gart., keine Haustiere, EG 68 m², 1050 € WM, EG 101 m², 1450 € WM (+50€ Küche), Tiefgrg. 100 €, Parkpl. 40 €, ☎ (01 73) 5 44 88 52

Neubau in Bissendorf Langer Acker 26a, 150 m² Büro/Praxisetage ab Herbst 23, Aufzug und Keller, Aufteilung nach Mieterwunsch mögl., direkt vom Eigentümer, Tel. 05130/5963

2 Zi-Neubauwohnung in Großburgwedel BV Gartenhofquartier; 70,32 m², Erstbezug, EG, Terrasse, Stellplz. KM 950,- +NK, ca. ab Mai 2023, Email: Wohnung\_Gartenhofquartier@web.de

2-Zi.-Whg., 50 m², 1. OG, o. Balkon, EBK, innenl. Duschbad, KM 400 € + NK + 3 MMS, Stellplatz 30 €, zum 1.6., ☎ (05 11) 7 24 24 89

Lgh.-Godshorn, schöne, helle 3-Zi.-Whg., 80 m², EG, Bad mit Fenster, Parkett, gr. Terrasse, an NR, KM 750,- € + NK + MS, ☎ (05 11) 9 40 66 77

Brelingen, Bennemühler Str. 15, kleines Haus, grundrenoviert, 3-Zi., Kü, Bad, 90 m², Keller, Garten, ab 1.5., 720,-€ Kaltmiete, ☎ (0 51 30) 58 25 77

Mellendorf, 2-Zi.-Whg., 53 m², EBK, Bad, Blk., 2. OG, Keller, 430 € KM, z.1.6., ☎ (0 51 31) 22 81

Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel ☎ (0171) 5106613

Tiefgaragenstellplätze in Wennebostel zu vermieten ☎ (0 51 30) 59 63

## Mietgesuche

Junge Familie, beide berufstätig, mit Hund sucht 4-Zi.-Whg. mit Balkon oder Gartennutzung in Langenhagen, bis 950,- Warmmiete ☎ D 116 524

## Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Zaunbau, Terrassenbau, Platten- und Natursteinarbeiten, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, kleine Arbeiten rund ums Haus.  
F. Kezer ☎ (01 52) 52 01 70 89 / (01 532) 85 60 765

**Dinc Gartenbau**  
✓ Zaunbau ✓ Terrassenbau  
✓ Teichbau ✓ Gartenplanung  
✓ Rollrasen ✓ Überdachungen  
✓ Heckpflege ✓ Terrassenreinigung  
✓ Baumpflege  
Großburgwedel ☎ (01520) 1483627

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
24-Std.-Service-Sturmschäden  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikalisieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert ☎ 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Pforte**  
Leimholz KDI braun, Links, Tür Halbrahmen B125xH100cm komplett. 40 mm Stärke, Tür-Beschlag komplett Nr. 13, 2 Holz-Pfosten 9x9, 2 Bodenanker, 4 Schrauben. 280 € VB  
Tel. 01747477772

**Fachbetrieb über 21 Jahre**  
**AGIRMAN**  
Garten- u. Landschaftsbau  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

**Detlef Märtens**  
Garten- und Landschaftsbau  
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen – Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Baumfällungen  
Tel. (05130) 43 64  
[www.galabau-maertens.de](http://www.galabau-maertens.de)

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obst.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**Gartenarbeiten aller Art vom Profi**  
☎ (0 51 30) 7 95 86

## Handwerker

**HBM Holzbau Mette GmbH**  
• Zimmerei • Innenausbau  
• Dacharbeiten  
• Service von Holzarbeiten  
„Rund ums Haus“  
Am Obstgarten 1, 30938 Burgw.-Wettmar  
Tel. + Fax (05139) 89 50 30  
rmette@kabelmail.de

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.  
Stuhlsitze beziehen ab 25,- €  
Michael Eggers  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon (05130) 46 42  
[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)

**GÖRRIES**  
• Containerdienst  
• Baugrubenaushub  
• Abbrucharbeiten  
☎ (05130) 34 44

Für Senioren bequemes Renovieren.  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,  
[www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511) 314441

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Fensterreinigung** Gardinen/abhängen, waschen, aufhängen, Wintergarten-Rollladenreinigung, für Privat u.gew. Kostenlose Unverbindliche Angebote gew. Ertürk ☎ (05 11) 16 58 93 05

**www.aktasderpacktdas.de**  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig ☎ 0511/5347369

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**Haushaltsauflösung, Entrümpelung, gut und günstig, Fa. Schmidt, Langenhagen** ☎ (01 57) 39 52 08 76

**Maler hat noch Termine frei (Maler-, Sanierungsarbeiten)** ☎ (0162) 5278335

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein** ☎ (05 11) 63 09 71

**Dachdeckerarbeiten aller Art. Firma Meyer. 30% Rabatt** ☎ (0152) 3133 9573

**Baumfällung, Heckenschnitt** Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

**Pflasterarbeiten aller Art** 0157-78713264

**GalLa-Bau Pflaster-, Rohr-, Erdarbeiten, Gartenpflege.** ☎ (01 71) 38 26 327

**Treppen, Balkone, Terrassenfliesen,** ☎ (05 31) 1 22 88 21

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**Umzüge m. Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Gartenpfl. z. Festpreis** ☎ 0172/1593860

## Automarkt

**Autoankauf schnell – fair – bar**  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
0174 - 7 20 16 01

**Suche ein Auto mit Mängeln ab EZ. 2005** Tel. 015787983135

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobil.de](http://www.ankaufwohnmobil.de)

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

## Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling GmbH**  
Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u. 15 Uhr  
0897801\_002623  
\*\*\* 24 Stunden Pflege \*\*\*  
muss nicht teuer sein! Rufen Sie uns an  
Paula Seniorenbetr. (05 11) 3 53 73 60

## Verkäufe

### HOFFLOHMARKT

Haushaltsauflösung, Dammstr. 6 in Großburgwedel, Samstag, 15.04.2023, von 12.00-18.00 Uhr

**Brennholz, trocken, ofenfertig.** Eiche+Kiefer gemischt, Anlieferung möglich, 89 € SRM, ☎ (01 70) 5 61 87 29

**Verkaufe Wohnzimmer Schrank Teak,** 325 x 215 x 53 cm, Preis VB, ☎ (0 51 30) 67 68

**Jungen-Sportrad, 26", blaumet.,** Ketenschaltg., 45 €, ☎ (05 11) 73 56 82

## Kaufgesuche

**Münzen Silber-Gold-Anlage**  
Briefmarken & Briefe weltweit  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Suche Zinn, Bestecke, Tafelsilber,** Taschenuhren, Armbanduhren, jegliche Art von Uhren, Münzen, alte Bronze, Messingartikel, Bilder, Gemälde, Porzellan u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93

**Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise** für Modeschmuck, Echtschmuck, Zahngold, Münzen, Granat, Gold, Silber, Granat, Bernstein, Uhren Alles anbieten auch defekt. 01 62-8 37 79 93

**Modelleisenbahn Sammler sucht:** Größere Sammlungen von Lokomotiven und Wagen aller Spurweiten! Gerne auch komplette Anlagen! Tel.: 0170/1431344

**Suche jegliche Art an Musikinstrumente,** Akkordeon, Ziehharmonika, Handharmonika, Blasinstrumente, Streichinstrumente, u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93

**Walter kauft alles. Zahle bar. Komme sofort. Seriöse Hausbesuche.** ☎ (01 77) 6 79 83 58

**Sammler sucht alte oder gebrauchte** Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎(0170) 3610367

**Modellbahner suchen Eisenbahn** und Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

**Kaufe Bundeswehnmachlässe** von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**!!Kaufe Pelze!! Teppiche, Bekleidung,** Münzen, H.Schulz ☎(05751) 8 96 19 61

**Su. Uhren, auch defekt** ☎0160/5319258

## Tiermarkt

**Futter für alle Tiere**  
Lindwedler Futterglück  
☎ 0176/43256227

## Dies & Das

**Schlagwort** Gartenarbeit, Suche Rentner oder Schüler der sich von April bis September 1 Mal monatlich für 1-2 Stunden um unser Blumenbeet im Garten kümmert. Bei Interesse Mail mit Vorstellungen an jd-lgh@gmx.de, ist im Weiherfeld Kaltenweide

**Für Senioren** bequemes Renovieren  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,  
[www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511) 314441

## Unterricht

Erteile Engl.Franz.Dtsch 0511/782428

## Bekannschaften Ehwünsche

**Wollen wir den Frühling** gemeinsam genießen? Er/51 J./1.89 gr./schl. su. nette schl. Sie für Beziehung 015774123304

## Familienanzeigen



**Piet Theodor**  
\* 1. April 2023

Der große Bruder Tim freut sich mit den glücklichen Eltern

Dr. Martin Bonhage und Korinna, geb. Raffius

Lasse, Matti und Pelle freuen sich über ihre Schwester!  
**Frida Marie**  
\* 01.04.2023  
56 cm, 4290 g  
Wir sind sehr glücklich  
Nathalie & Jonas Jaeger

**Anzeigenschluss**  
für die nächste  
**Wochenendausgabe**  
ist am  
**Mittwoch, 16 Uhr**

**Liebe Natalia, liebe Mama,**  
**du fühlst dich wie 20**  
**und siehst aus wie 30.**  
**Das macht 50 wunderbare Jahre.**  
Mit allerbesten Wünschen,  
Mama, Papa, Andreas, Dennis, Kristin, Matthias, Tanja & Janni

## Wir sagen Dankeschön

für die vielen Glückwünsche, Geschenke und den fleißigen Helfern zu unserer „Goldenen Hochzeit“.

Unser ganz besonderer Dank gilt unserer Nachbarschaft, dem „Knappen Ort“,

Herrn Pastor Maik Schwarz,

der FFW Elze mit dem Musikzug,

dem Schützenverein Elze, den Mitjägern,



Dein Leben fand ein unerwartet schnelles Ende,  
doch die Spuren Deines Lebens, in Gedanken, Bildern, Augenblicken,  
werden uns immer an Dich erinnern.  
Du wirst immer in unserer Mitte bleiben.

### Melanie Wohlfeil-Dürkop

\* 16. Mai 1972      † 17. März 2023

Wir sind sehr traurig.  
**Helmut Roeser**  
**Marco und Marion Wohlfeil**  
**mit Jule, Fabian und Lea**  
**Hans-Jürgen Wohlfeil**  
**Ute Aldag**  
**Monika Withus**

Teichweg 11  
30855 Langenhagen-Engelbostel

Die Trauerfeier findet am Freitag,  
dem 21. April 2023, um 14.00 Uhr in der  
Kapelle des Engelbosteler Friedhofes, Alt-  
Engelbostel 106, statt;  
anschließend Urnenbeisetzung.

Henschel Bestattungen, Tel. 05131 - 7979

Dennoch bleibe ich stets an dir;  
denn du hältst mich bei meiner rechten Hand  
und nimmst mich am Ende mit Ehren an.  
Psalm 73

Traurig und betroffen müssen wir Abschied nehmen von

### Erich Tyburski

Als Organist begleitete er über 10 Jahre unsere Gottes-  
dienste und Andachten - und er tat das mit Hingabe und  
Herzblut.

Wir sind dankbar für sein treues und segensreiches Wirken  
in unseren Gemeinden St. Michaelis und Kapernaum.

Am Ende einen neuen Anfang geschenkt zu bekommen –  
das hat Erich Tyburski fest geglaubt.

Und so nehmen wir Abschied.

**Thorsten Buck**  
**Pastor**

**Elisabeth Wöbse**  
**St. Michaelis**  
**Bissendorf**

**Sabine Meyer**  
**Kapernaum**  
**Resse**

Die Trauerfeier findet statt am Donnerstag, den 20. April 2023  
um 14 Uhr in der Kapelle des Friedhofes der St. Michaelis  
Kirchengemeinde in Bissendorf, am Hellenfeld.

In großer Trauer nehmen wir Abschied von

### Petra Schlüter

Petra Schlüter war in den letzten Jahren stellvertretende  
Ortsbürgermeisterin in Scherenbostel und zugleich  
stellvertretende Vorsitzende des CDU-Ortsverbandes  
Bissendorf-Resse.

Wir werden sie und ihr leidenschaftliches Engagement  
sowie ihre vielfältigen Ideen und Interessen sehr  
vermissen und in bester Erinnerung behalten.

**CDU-Ortsverband**  
**Bissendorf-Resse**  
Jens Paulsen  
Vorsitzender

**Ortsrat**  
**Scherenbostel**  
Jürgen Engelhardt  
Ortsbürgermeister

Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel  
unserer Trauer leuchten.



### Sigrid Voges

geb. Schäfer

\* 26. Mai 1933      † 29. März 2023

In Liebe und Dankbarkeit

Siegfried

David, Jasmin und Gerd

Heite und Helga

Traueranschrift: An der Weide 3A, 30851 Langenhagen

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Eine Mutter liebt ohne viel Worte.  
Eine Mutter hilft ohne viel Worte.  
Eine Mutter versteht ohne viel Worte.  
Eine Mutter geht ohne viel Worte  
und hinterläßt eine Leere,  
die in Worten keiner auszudrücken vermag.

### Rita Baehrens

geb. Rehkopf

\* 28. 09. 1931      † 02. 04. 2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein!

**Familie Heinz-Rüdiger Baehrens**  
**Familie Holger Baehrens**

Die Beisetzung hat im Familienkreis stattgefunden.  
Betreuung: Norbert Naethe Bestattungen, Harzweg 2A, 30851 Langenhagen.

Wir erfüllen die traurige Pflicht Euch mitzuteilen, dass  
unser langjähriger Mitarbeiter

### Herr Ulrich Sinagowitz

am 22. März 2023 im Alter von 65 Jahren plötzlich und  
unerwartet verstorben ist.

Wir verlieren mit Ulrich einen wertvollen Mitarbeiter und  
Kollegen, der seine Einsatzfreude und Tatkraft stets in den  
Dienst des Unternehmens stellte.

In Dankbarkeit und stillem Gedenken  
nehmen wir Abschied.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft der  
Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

**Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.**  
**Hannover, 15. April 2023**



Langenhagen, Ohlauer Str. 4

*Wir wollen nicht trauern,  
dass wir sie verloren haben,  
sondern dankbar sein dafür,  
dass wir sie gehabt haben.*

### Irmgard Dörrie

geb. Thamm

\* 4.3.1929      † 8.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Olaf**  
**Beatriz und Bela**  
**Detlef und Arantxa**  
**Andreas und Maren mit Marius**  
**und alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 24. April 2023, um  
12.00 Uhr in der Kirche der ev.-luth. Elia-Kirchengemeinde,  
Konrad-Adenauer-Str. 33, 30853 Langenhagen statt. Von  
freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden bitten wir  
abzusehen. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren  
Zeitpunkt in München.

Am 02.04.2023 verstarb nach langer Krankheit  
meine liebe Lebensgefährtin

### Rita Baehrens

geb. 28.09.1931      gest. 02.04.2023

Vielen Dank für die vielen schönen Jahre,  
die wir zusammen sein durften

Ich vermisse Dich sehr

In stillem Gedenken

**Dein Dieter**

### HEBECKER BESTATTUNGEN

*Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen*  
*Erledigung der Formalitäten*  
*Bestattungsvorsorge*  
*Bestattungen auf allen Friedhöfen*

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

Wenn ihr mich sucht,  
sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
lebe ich in euch weiter.



### Barbara Rehse

geb. Wozny

\* 5.4.1963      † 11.4.2023

Du bist jetzt mein Engelchen  
**August**  
**Stefan und Lucie**  
**mit Joel**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 19. April 2023 um 14.00 Uhr  
in der Friedhofskapelle Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe statt.  
Anschließend Beisetzung.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedelerstr. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
so wie ich ihn im Leben hatte.

In liebevoller Erinnerung

### Oma Rita

Was im Herzen liebevolle  
Erinnerungen hinterlässt  
und unsere Seele berührt,  
kann weder vergessen werden,  
noch verloren gehen.

Gierit  
Annabell  
Lina

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,  
wenn es plötzlich dunkel ist.  
Franz Kafka

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von

Flugkapitän a.D.

### Franz F. Metzler

\* 24.02.1948      † 01.04.2023

Über den Wolken wird deine Freiheit wohl grenzenlos sein.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Antje Metzler**  
**Carolin mit Carla Metzler**  
**Frank Metzler**  
**und im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 19. April 2023,  
um 14:00 Uhr von der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes,  
Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen statt.

Die Beisetzung erfolgt im Anschluss.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



Unser lieber Kapitän  
und Chorleiter

### Franz Metzler

ist für immer von Bord  
gegangen.

Wir sind unendlich traurig.



**Shanty-Sänger**  
**Langenhagen**



Alles hat seine Zeit,  
es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes,  
der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben  
Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

**Heinz Krügerke**  
\* 10. Dezember 1938 † 28. März 2023

In Liebe  
**Deine Elli**  
**Deine Kinder Jörg, Wolfgang und Heike**  
**Deine Enkelkinder Jana und Marc, Malte und Nadin**  
**Dein Bruder Werner**  
**Verwandte und Bekannte**

Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.  
Dralle Bestattungen, 30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4, Tel. (0511) 78 98 18.

Wir nehmen Abschied von  
meiner geliebten Frau,  
meiner herzengutten Mutter

**Roswitha Schramm**  
geb. Spick  
\* 25.06.1955 † 05.04.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

**Wolfgang Schramm**  
**Robert Schramm**  
**und alle Angehörigen**

*Jetzt bowlst Du auf einer anderen Bahn ...*

Wir werden Dich sehr vermissen

**„Alter Grieche“**  
und unsere Tränen  
wünschen Dir Glück.

**Deine Bowling-Freunde**  
Wir werden Dich nie vergessen.

Nach kurzer, schwerer Krankheit  
ist mein geliebter Mann, Vater und Bruder  
friedlich eingeschlafen.

**Wolfgang Thiemig**  
\* 25.05.1955 † 01.04.2023

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist die Erlösung Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Andrea**  
**Larissa**  
**und Detlef**

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 18.04.2023,  
um 11.00 Uhr von der Kapelle des Kirchenfriedhofes,  
Karl-Kellner-Str. 78 B, 30853 Langenhagen, aus statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
die Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,  
legte er den Arm um sie und sprach: „Komm heim“.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

**Elfriede Radzey**  
\* 15. 7. 1931 † 9. 4. 2023

**Deine Familie und Freunde**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch,  
dem 19. April 2023, um 12 Uhr in der Kapelle des Langenhagener  
Friedhofs Kaltenweide statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH, Tel. 0511 – 77 54 59  
Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen

Aus dem Leben bist Du gegangen,  
in unserem Herzen bleibst Du.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem Bruder,  
unserem Schwager und Freund

**Horst Fikowski**  
\* 30.01.1939 † 06.04.2023

**Bernd und Heidi**  
**Renate**  
**Florian und Susan mit Isalie**  
**Christa**

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familien- und  
Freundeskreis statt.

**Monika Heinke**  
† 22. Januar 2023

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf  
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie  
**Klaus Heinke**  
Wedemark, im April 2023

„Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen“

**Barbara Duncker**  
\* 24.07.1943 † 04.04.2023

**Deine Familie**

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung  
Gnade. Alles hat seine Zeit, Zeit der Liebe,  
der Freude und des Glücks, Zeit der Sorgen  
und des Leids. Es ist vorbei. Die Liebe bleibt.

Traurig nehmen wir Abschied und gedenken der Zeit,  
die wir mit ihr verbringen durften.

**Petra Schlüter**  
geb. Wrage  
\* 19.09.1966 † 29.03.2023

**Carsten Schlüter**  
**Anna Katharina Schlüter**  
**Tjard Tobias Schlüter**

Traueranschrift: Carsten Schlüter, Rebhuhnfeld 25, 30900 Wedemark  
Die Trauerfeier findet am Freitag, den 21. April 2023, um 14.00 Uhr in  
der Friedhofskapelle Bissendorf statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedelerstr. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still, doch unvergessen.

**Harry Hauss**  
\* 17. Januar 1938 † 14. März 2023

Danke für alles  
**Sabine**  
**Martina**  
**Enkel und Urenkel**

Die Urnentrauerfeier findet am Donnerstag, den 20. April 2023,  
um 13.00 Uhr in der Kapelle des Godshorner Friedhofes,  
Alt-Godshorn 128, 30855 Langenhagen, statt.  
Anschließend wird die Urne beigesetzt.

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. 78 98 18

Statt Karten  
Dein liebevolles Herz hat aufgehört zu schlagen,  
ich trage es in meinem Herzen weiter.

Meine liebe Mama  
**Erna Sczesny**  
geb. Münkell  
\* 21. November 1922 † 09. März 2023

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Monika**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Freitag, dem 21. April 2023, um 11:00 Uhr von der Kapelle  
des Engelbosteler Friedhofes, Alt-Engelbostel 106,  
30855 Langenhagen aus, statt.

Mütter sterben nicht...

**Rita Wolf**  
geb. Steinike  
\* 06.10.1940 † 02.04.2023

Sehr traurig nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Kinder und Enkelkinder**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis  
in aller Stille statt.

Menschen die wir lieben  
bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren  
in unserem Herzen.

**Günter Bober**  
\* 13.09.1934 † 05.04.2023

Wir sind traurig und nehmen Abschied:  
**Christa Bober**  
**Frank, Nicole und Max Bober**  
**Gabi, Mara und Kiana Bober**

Die Beisetzung findet am 24.04.2023 um 13.00 Uhr  
auf dem Friedhof Karl-Kellner-Str. statt.

Wohin gehen wir?  
Immer nach Hause.  
Novalis

**Werner Bittner**  
\* 24.11.1934 † 31.03.2023

Danke für deine Liebe und Fürsorge  
**Angelika und Ralf Lorat**  
**Sabine und Ingolf Swoboda**  
**Markus und Julia Bittner**  
**Enkel und Urenkel**

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 18. April 2023,  
um 14:00 Uhr von der Kapelle des Engelbosteler Friedhofes,  
Alt-Engelbostel 106, 30855 Langenhagen aus statt.

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist die Erlösung Gnade.

**Sabine Clausen**  
geb. Hans  
\* 02.02.1957 † 06.04.2023

In Liebe  
**Deine Mutter Christa**

Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Beisetzung  
in aller Stille statt.



Deine Hand war meine Heimat.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

# Herbert Fell

\* 5. Juli 1940 † 29. März 2023

Deine Eva  
Matthias und Ke  
mit Simon  
Florian und Kerstin  
mit Carl und Luise

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 28. April 2023, um 12.00 Uhr in der Friedhofskapelle Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und denen, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen.



# Arthur Laverenz

\* 15. Januar 1929 † 9. März 2023

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeteam Caspar & Dase, Herrn Pastor Harms und dem Bestattungsinstitut Schustereit für die einfühlsame Begleitung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen der Familie  
**Melitta Laverenz**

Brelingen, im April 2023

**Das Langenhagener Bestattungshaus**  
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511/72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**NAETHE**

*So nimm denn meine Hände - Time to say goodbye*

Musik zur Trauerfeier ein fester Bestandteil. Sie schafft eine Verbindung zwischen den Trauernden und dem Verstorbenen. Wir verfügen über eine große Auswahl von Musikstücken, vermitteln für Sie Organisten, Solisten, Cellisten, Trompeter und können so, zu einer stimmungsvollen und individuellen Verabschiedung mit beitragen.



**BAUMGARTE**  
BESTATTUNGEN

Engelbostel, Heidestr. 11

0511 / 72 59 55 40

[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

**RICHARD  
EGGERS**  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -

77 54 59

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume

[www.eggert-bestattungen.de](http://www.eggert-bestattungen.de)

BESTATTUNGSINSTITUT

**KNOKE**

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38

30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und denen, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen.



# Hermann Hanebuth

\* 3. Oktober 1943 † 8. März 2023

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Brodermanns und dem Bestattungsinstitut Schustereit für die einfühlsame Begleitung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
**Sascha Hanebuth**

Mellendorf, im April 2023

Statt Karten

**DRALLE**  
Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18

[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

- Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen
- Nah-, Fern- Überführungen
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Sarglager, Ausstattung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung



**Bestattungsinstitut  
Wilhelm Meyer**

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75  
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

Wir haben die fachliche Qualifikation  
aber auch viel Herz und Verständnis

für Sie und Ihre Anliegen.

**Schustereit**  
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74

[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)

Telefon 05130 / 5271

Steinmetzbetrieb

**Borgwardt**  
Inh. Harald Boeck e.K.



Grabmale  
Grababdeckungen  
Grabumrandungen  
Beschriftung von Hoffindlingen

neu fotorealistisches Sandstrahlen  
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,  
Glas, Metall o. andere Materialien.

[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de) Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel. 05161 / 3104

## Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL

30853 Langenhagen

Tel. (0511) 72 80 80

oder (0511) 973 66 35

E-Mail:

[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

Gestalten Sie Ihre private  
Anzeige einfach selbst!

In unserem Online ServiceCenter  
unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)

finden Sie eine Auswahl  
interessanter Gestaltungsideen.

DER FAMILIENBESTATTER  
**NORBERT NAETHE**



**DAS AUSSERGEWÖHNLICHE  
PRÄGT DIE ERINNERUNG.**  
Ihre Wünsche liegen mir am Herzen.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A  
30851 Langenhagen · Telefon 0511 77 953 999  
[www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)



**MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!**

# SOFA TAUSCH PRÄMIE\*

**WIR KÜMMERN  
UNS UM ALLES!**

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

**AM LIEFERTAG!**



KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

# 2200,-\*

**FÜR IHR ALTES SOFA**

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur.  
Gültig bis Samstag, den 29. April 2023.

**UNSER BEITRAG FÜR  
MEHR NACHHALTIGKEIT**

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 29.04.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert).

MP-15-23

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •

**Hannover Garbsen** Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •

**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

**Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland**

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)